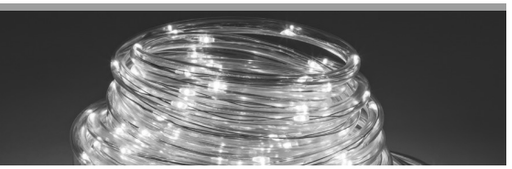
LIVARNO



LED ROPE LIGHT

(GB)
LED ROPE LIGHT
Operation and safety notes

(FI)
LED-VALOLETKU
Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)
LED-LJUSSLANG
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DK)
LED-LYSSLANGE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(PL)
WĄŻ ŚWIETLNY LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

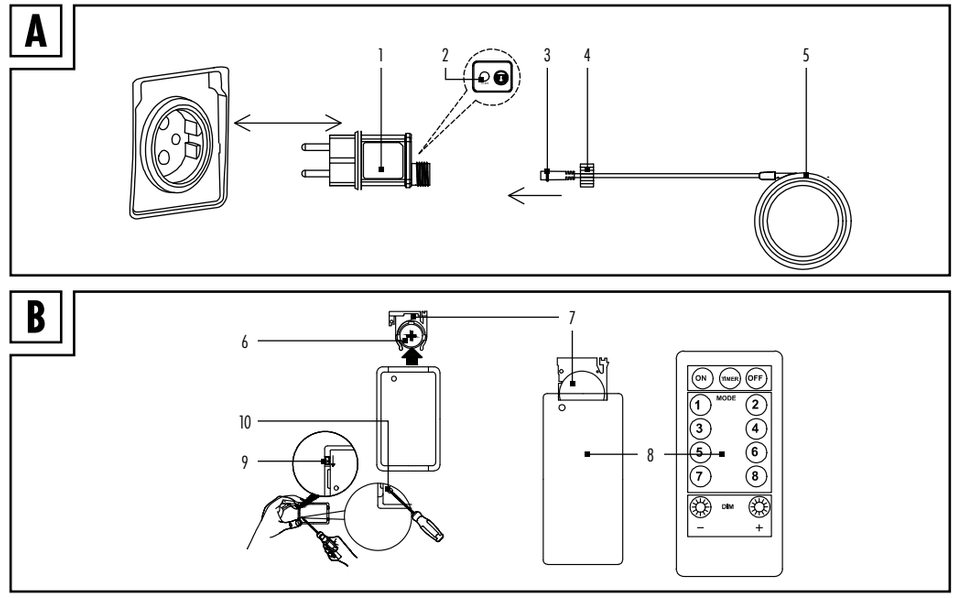
(LT)
LED JUOSTA
Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

(EE)
LED-VALGUSVOOLIK
Kasutus- ja ohutusnõuded

(LV)
LED GAISMAS VIRTENE CAURULES FORMĀ
Lietošanas un drošības norādījumi

(DE)
LED-LICHTERSCHLAUCH
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 526663_2601



(GB)	
List of pictograms used	
⎓	Direct current/voltage
~	Alternating current/voltage
W	Watt (Effective power)
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
■	Safety information
□	Instructions for use

V3.0

(GB)	
List of pictograms used	
⧈	Safety class II
	Splashproof
	Polarity of output terminal
	WARNING! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - note the instructions.
	Do not swallow
	Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

LED Rope Light

Intended use

This product is suitable for indoor and outdoor use as decorative lighting. The product is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.

Delivery scope

1 LED rope light
1 Mains adapter
1 Remote control incl. CR2025 battery (pre-installated)
1 Instruction manual

Description of parts

(1) Mains adapter
(2) On/Timer/Off button
(3) Seal ring (of supply line plug)
(4) Union nut
(5) LED rope light
(6) Battery
(7) Battery compartment
(8) Remote control
(9) Latch (battery compartment)
(10) Lock (battery compartment)

Technical data

Rope light + Mains adapter:
Total power consumption: 1.6 W

Rope light:
Operating voltage: 4.0 V⎓,
Degree of protection: IP44 (splash water protected)
TÜV SÜD/GS certified.

LEDs are not replaceable.

Mains adapter:
Nom. voltage, primary: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nom. voltage, secondary: 4.0 V⎓, 1.0 W
Protection class: II/⧈
Degree of protection: IP44 (splashproof)
Mains adapter 23S0100G040W11D GS certified.
SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

Remote control:
Battery: 1 x CR2025
Range: 3 - 5 m (without obstacles)

Battery information (for included battery):
Type: CR2025
Voltage: 3 V⎓
Chemistry: Li-MnO_2

Manufactured by:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

■ **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS**

FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently

underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Avoid the danger of death from electric shock!

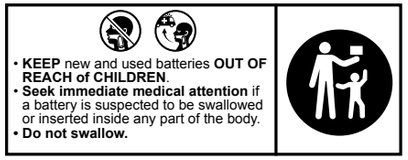
- Only use the mains adapter 23S0100G040W11D provided for the product.
- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connecting cable cannot be repaired! If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Do not open or cut the product.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains plug from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.
- Never connect this product electrically with other light chains.
- Suitable for indoor and outdoor use.
- Where breakage or damage to LEDs occurs the product must not be used/energised but disposed of safely.

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not cover the product with blankets, cushion or similar heat-insulating material. Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- Use the product only with the parts described in these instructions.
- If the product is not to be used for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- Keep the product away from ponds and other bodies of water. Install the product at least 2 m from water containers. Avoid locations where flooding occurs after heavy rain.
- Use the product outdoors only when connected to a mains socket protected by a residual-current product (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off, as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- Do not recess into a surface.
- Outdoor mains sockets must be suitable for use outdoors and should be at least 2.5 m from the nearest water container or body of water.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection standard is only possible if the mains socket also fulfills the same protection standard (protection class IP44).
- Ensure that the product is not laid out through areas in which lawn mowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- ⚠ **WARNING!** This product must not be used without all gaskets (seal ring of supply line plug **(3)**) being in place.
- The LED driver can only be replaced by qualified personnel.
- The product isn't allowed to connect to 220 V–240 V~ without an LED driver.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery **(6)** before inserting!
- **WARNING:** Contains coin battery.



- The remote control **(8)** supplied with this product contains a coin/button cell battery. If a coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on

contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Notes for coin/button cell batteries

WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

- **WARNING:** Contains coin battery. **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!
- **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
- **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

If a button or coin battery has been ingested, or there is a possibility one might have been ingested, please seek medical attention and inform the medical authorities that you suspect battery ingestion.

It's not always clear when a child has swallowed a button battery, as there are no specific symptoms. However, they might:

- cough, gag, or drool;
- seem to have a stomach bug or virus;
- vomit;
- complain of pain in their stomach, chest, or throat;
- appear tired or sluggish;
  and
- lose their appetite.

- Since the signs aren't obvious, it's important to keep a close eye on loose, used, or spare button or coin batteries in your home, as well as the products that contain them.

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.
- Please unroll the product before use.
  Note: The product can be mounted on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".

Use (see fig. A)

- Insert the supply line plug into the socket of the mains adapter **(1)**.
- Turn clockwise to tighten the union nut **(4)**. Pay attention to the seal ring **(3)**, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter **(1)** into the socket.
- Press the On/Timer/Off button **(2)** to switch between 8 different lighting modes. Press the On/Timer/Off button **(2)** repeatedly until the desired mode is reached.

The light modes are listed as below:

1. steady on (all LEDs on permanently)
2. combination (combination of all lighting mode)
3. in wave (LEDs flash in changing frequency)
4. sequential (LEDs light up alternating)
5. Slo-Glo (LEDs slowly light up alternating)
6. chasing/flash (LEDs flash alternating)
7. slow fade (LEDs light up and fade out slowly)
8. twinkle/flash (LEDs light up alternating like twinkle)

- Press the On/Timer/Off button **(2)** in twinkle/flash mode to switch the product off.

Note: With the On/Timer/Off button **(2)** (or the OFF button on the remote control **(8)**), you can only switch the product off temporarily. To switch it off permanently, disconnect the mains adapter **(1)** from the power supply.

Controlling the lighting functions with the remote control

Note: Remove the insulating strip from the battery compartment **(7)** before using the remote control **(8)** for the first time.

Note: Always point the remote control **(8)** directly towards the product for the best reception. Make sure that there is no obstruction between the remote control **(8)** and the product.

The following functions are available:

Button ON:	Switch on the product
Button TIMER:	Switch the timer function on/off when the product is switched on (see "Timer function")
Button OFF:	Switch the product off
Button ☼ +:	Increase the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Button ☼ –:	Decrease the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Buttons 1 – 8:	Select lighting modes 1-8 directly (see "Use")

Timer function

- To switch on the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** for 2 seconds when the product is switched on. The LEDs briefly switch off when the timer function is activated.
- The product lights up continuously for 6 hours and then switches off for 18 hours. The product then switches on again for 6 hours at the switch-on time and then switches off again for 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** again for 2 seconds. The LEDs briefly switch off when the timer function is deactivated.

Changing the battery of the remote control (see fig. B)

Note: If the range of the remote control **(8)** is reduced, you must change the battery **(6)**.
- Turn the remote control **(8)** over and place it on a soft surface to avoid damages.
- Use a pointed object to carefully press on the lock **(10)** of the battery compartment and at the same time press the latch **(9)** of the battery compartment to the right to release the lock. You can then pull out the battery compartment **(7)**.
- Remove the used battery **(6)** from the holder of the battery compartment **(7)**.
- Insert a new CR2025 battery into the holder.
  Note: Make sure the polarity is correct (+ side of the battery at the top). This is indicated on the back of the remote control **(8)**.
- Slide the battery compartment **(7)** back into the remote control **(8)**.

Cleaning and care

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** First remove the mains adaptor **(1)** from the socket.
⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Let the product cool before you clean it. Risk of injury!

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 526663_2601) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

(FI)	
Luettelo käytetyistä merkeistä	
⎓	Tasavirta/-jännite
~	Vaihtovirta/-jännite
W	Watti (pätöteho)
	Oikosulkusuojattu turvamuuntaja
	Riippumaton käyttölaite
CE	CE-merkillä vahvistetaan yhdenmukaisuus tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.
■	Turvallisuusohjeet
□	Käyttöohjeet

(FI)	
Luettelo käytetyistä merkeistä	
	Suojausluokka II
	Roiskevesisuojattu
	Lähtöliittimen napaisuus
	**VAROITUS!** Tuote sisältää yhden nappipariston. Vaarallinen nieltäessä - noudata ohjeita.
	Ei saa nielaista
	Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin, jos epäilet, että paristo on joutunut nieluun tai johonkin kehon osaan.

Led-valoletku

Tarkoituksenmukainen käyttö



Tuote soveltuu koristevalaistukseksi sisä- ja ulkotiloihin. Tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.

Toimituslaajuus

1 LED-valonauha
1 verkkolaite
1 kaukosäädin sis. CR2025-pariston (valmiiksi asennettu)
1 käyttöohje

Osien kuvaus

(1) Verkkolaite
(2) On-/Timer-/Off-painike
(3) Tiivisterengas (virtajohto)
(4) Kiristysmutteri
(5) LED-valonauha
(6) Paristo
(7) Paristolokero
(8) Kaukosäädin
(9) Salpa (paristolokero)
(10) Lukko (paristolokero)

Tekniset tiedot

Valonauha ja verkkolaite:
Kokonaistehonotto: 1,6 W

Valonauha:
Käyttöjännite: 4,0 V⎓
IP-luokitus: IP44 (roiskevesisuojattu)
TÜV SÜD-/GS-sertifioitu.

LEDejä ei voi vaihtaa uusiin.

Verkkolaite:
Ensisijainen nimellisjännite: 220-240 V~, 50/60 Hz
Toissijainen nimellisjännite: 4,0 V⎓, 1,0 W
Suojausluokka: II/□
IP-luokitus: IP44 (roiskevesisuojattu)
Verkkolaite 23S0100G040W11D GS-hyväksytty.
SELV: suojajännite (Safety extra low voltage)
ta: ympäristön enimmäislämpötila
tc: kuoren lämpötila mainitussa kohdassa

Kaukosäädin:
Paristo: 1 x CR2025
Kantama: 3 - 5 m (ilman esteitä)

Paristotiedot (sisältyvä paristo):
Tyyppi: CR2025
Jännite: 3 V⎓
Kemia: Li-MnO_2

Valmistaja:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
SAKSA
Sähköposti: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Turvallisuusohjeet

TUTUSTU ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ HUOLELLISESTI KAIKKIIN KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOHJEISIIN! LIITÄ KAIKKI OHJEET TUOTTEEN MUKAAN, JOS ANNAT SEN MUIDEN HENKILÖIDEN KÄYTTÖÖN!

- **VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA!** Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaleihin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.
- Tuote ei ole leikkikalu, joten sitä ei saa antaa lasten käsiin. Lapset eivät tunne tuotteen käyttöön liittyviä vaaroja.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

Vältä sähköiskusta aiheutuvaa hengenvaaraa!

- Käytä tuotetta vain mukana toimitetulla verkkolaitteella 23S0100G040W11D.
- Tarkista aina ennen sähköverkkoon liittämistä, ettei tuotteessa ole vaurioita.
- Älä milloinkaan käytä tuotetta, jos havaitset siinä jotain vikaa.
- Liitäntäjohtoa ei voi korjata! Jos johto on vaurioitunut, tuote on tehtävä käyttökelvottomaksi ja hävitettävä asianmukaisesti.
- Tuote ei sisällä osia, jotka käyttäjä voisi itse huoltaa. Valonlähteitä ei voi vaihtaa uusiin.
- LEDit eivät ole vaihdettavissa.
- Kun LEDit ovat tulleet elinkaarensa päähän, koko tuote täytyy vaihtaa uuteen.
- Älä koskaan avaa sähkölaitteita tai laita mitään esineitä laitteiden sisälle.
- Älä avaa tai leikkaa tuotetta.
- Suojaa tuote teräviltä reunoilta, mekaaniselta rasitukselta ja kuumilta pinnoilta.
- Älä kiinnitä sitä terävillä kiinnittimillä tai nauloilla.
- Irrota verkkolaite pistorasiasta aina ennen tuotteen asennusta, purkamista tai puhdistusta.
- Älä koskaan koske verkkolaitteeseen tai tuotteeseen märin käsin.
- Älä koskaan kytke tätä tuotetta muiden valokettujen sähköliitäntöihin.
- Soveltuu sisä- ja ulkokäyttöön.
- LEDejä ei saa käyttää eikä kytkeä päälle, jos ne ovat murtuneita tai muuten vahingoittuneita, vaan ne täytyy hävittää turvallisesti.
- **VARO! YLIKUUMENEMISEN VAARA!** Älä peitä tuotetta peitteellä, tyynyllä tai muulla lämpöäeristävällä materiaalilla. Älä käytä tuotetta pakkauksessaan.
- Käytä tuotteessa vain tässä ohjeessa kuvattuja osia.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan (esim. loman aikana), irrota tuote sähköverkosta.
- Älä pidä tuotetta lampien tai muiden vesialtaiden läheisyydessä. Asenna tuote vähintään 2 metrin etäisyydelle vesisäiliöistä. Vältä paikkoja, joihin voi runsaiden sateiden jälkeen kerääntyä vettä.
- Käytä tuotetta ulkotiloissa vain sellaisessa pistorasiassa, joka on suojattu korkeintaan 30 mA:n vikavirtasuojakytkimellä (FI tai RCD).
- Huomioi, että verkkolaite kuluttaa sähköä niin kauan, kun se on kytketty pistorasiaan, vaikka tuotetta ei käytetä. Irrota verkkolaite pistorasiasta, kun haluat kytkeä tuotteen kokonaan pois päältä.
- Ei saa käyttää pinnassa olevissa kohoumissa.
- Ulkotilojen pistorasioiden täytyy soveltua ulkokäyttöön, ja niiden tulisi sijaita vähintään 2,5 m:n etäisyydellä lähimmästä vesisäiliöstä tai -altaasta.
- Tuote on roiskevesisuojattu (IP44). Tämä IP-luokitus pätee vain, jos käytössä oleva pistorasia täyttää vähintään saman IP-luokituksen (IP44) vaatimukset.
- Varmista, että tuote ei kulje sellaisten alueiden läpi, joissa käytetään ruohonleikkuria, trimmeriä, saksia tai muita vastaavia työkaluja.
- Varmista tuotteen sijoitus, niin ettei kukaan astu sen päälle tai kompastu siihen.
- Jos sinulla on kysyttävää tuotteesta tai et ole varma sen käytöstä, kysy neuvoa sähköalan erikoisliikkeestä.
- **VAROITUS!** Tuotetta ei saa käyttää ilman kaikkia asianmukaisesti asennettuja tiivisteitä (virtajohdon tiivisterengas **(3)**).
- LED-ohjaimen voi vaihtaa vain ammattitaitoinen henkilökunta.
- Tuotetta ei saa liittää ilman LED-ohjainta 220–240 V~ sähköverkkoon.
- Puhdista pariston **(6)** kontaktipinnat ennen sisäänasettamista kuivalla, nukattomalla liinalla tai vanupuikolla!
- **VAROITUS:** sisältää yhden nappipariston.
- Tuotteen toimitukseen sisältyvä kaukosäädin **(8)** sisältää yhden nappipariston. Nappipariston nielaiseminen voi johtaa vakaviin, jopa kuolemaan johtaviin, sisäisiin syöpymisvammoihin 2 tunnin sisällä.



Paristoja/akkuja koskevat turvallisuuohjeet

- **HENGENVAARA!** Pidä paristot/akut lasten ulottumattomissa. Pariston/akun nielaisseen henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin!
- Nieluun joutuminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavat palovammat voivat ilmaantua 2 tunnin sisällä nielemisestä.
- **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja äläkä avaa niitä. Siitä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähdys.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja/akkuja mekaaniselle kuormitukselle.

Paristojen/akkujen vuotamisesta johtuva vaara

- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin esim. lämpöpatterit tai suora auringonvalo.

- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtele altistuneet kohdat välittömästi pelkällä vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!
-  **KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!** Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi ehdottomasti aina sopivia suojakäsineitä.
- Jos paristot/akut vuotavat, poista ne välittömästi tuotteesta, jotta tuote ei vaurioidu.
- Käytä vain samantyyppisiä paristoja/akkuja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja/akkuja yhdessä!
- Poista paristot/akut tuotteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Tuotteen vaurioitumisvaara

- Käytä ainoastaan ohjeessa mainittua paristo-/akkutyyppiä!
- Aseta paristot/akut tuotteen sisään paristoon/akkuun ja tuotteeseen merkittyjen napojen (+) ja (-) mukaan.
- Puhdista pariston/akun ja paristolokeron kontaktit kuivalla nukattomalla liinalla tai vanupuikolla ennen sisäänasettamista!
- Poista loppuunkäytetyt paristot/akut välittömästi tuotteesta.

Huomautus nappiparistoista

 **VAROITUS!** Varo nielaisemasta paristoa - syöpymisvaara!

-  **VAROITUS:** sisältää yhden nappipariston. **HUOMIO!** Sisältää nieltävissä olevia nappiparistoja! Tukehtumisvaara!
-  **SÄILYTÄ PARISTOT LASTEN ULOTTUMATTOMISSA!** Pariston nieleminen voi johtaa kemialliseen palovammaan, pehmytkudoksen puhkeamaan tai kuolemaan. Vakavia palovammoja voi ilmestyä 2 tunnin sisällä nielemisestä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
-  **VAROITUS!** Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.
- Jos paristolokero ei sulkeudu turvallisesti, älä jatka tuotteen käyttöä, ja pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Jos epäilet, että paristo on joutunut nieluun tai johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.



Mahdolliset oireet, jotka voivat ilmetä paristoja nieltäessä

Jos nappi- tai kolikkoparisto on joutunut nieluun tai on mahdollista, että sellainen on nielty, ota yhteyttä lääkäriin ja kerro tälle epäilyksesi pariston nieluun joutumista.

Aina ei ole mahdollista tunnistaa, onko lapsi niellyt nappi- tai kolikkopariston, koska siitä ei seuraa mitään erityisiä oireita. Lapset voivat kuitenkin

- yskiä, kakistella tai kuolata
- oireilla vatsasta tai kärsiä virustartunnasta
- oksentaa
- valittaa vatsa-, rinta- tai kurkkukivuista
- vaikuttaa väsyneiltä tai veltoilta

ja

- menettää ruokahalunsa.

- Koska oireet eivät ole ilmeisiä, kotona on tärkeää säilyttää tarkasti irrallisia, käytettyjä tai ylimääräisiä nappi- tai kolikkoparistoja sekä tuotteita, jotka sisältävät niitä.

Ennen käyttöönottoa

Huomautus: poista tuotteesta kaikki pakkausmateriaalit.

- Levitä tuote auki ennen käyttöä.
  Huomautus: tuote voidaan kiinnittää kaikille sellaisille pinnoille, jotka luokitellaan virallisesti "normaalisti syttyviksi".

Käyttöönotto (kuva A)

- Kytke virtajohdon pistoke verkkolaitteen **(1)** liittimeen.
- Kierrä kiristysmutteria **(4)** myötäpäivään tiukalle. Huomioi myös tiivisterengas **(3)**, muutoin IP-suoja ei ole taattu.
- Kytke verkkolaite **(1)** pistorasiaan.
- Valitse 8 eri valaisutilaa painamalla On-/Timer-/Off-painiketta **(2)**.

Valaisutilat ovat seuraavat:

1. Kestovalo (kaikki LEDit palavat)
2. Yhdistelmä (kaikkien valaisutilojen yhdistelmä)
3. Aaltoileva (LEDit vilkkuvat vaihtuvalla taajuudella)
4. Peräkkäinen (LEDit syttyvät vuoron perään)
5. Slo-Glo (LEDit syttyvät hitaasti vuoron perään)
6. Vilkkuva (LEDit vilkkuvat vuoron perään)
7. Slow Fade (LEDit syttyvät ja himmenevät hitaasti)
8. Tuikkiva (LEDit syttyvät vuoron perään (tuikkien))

- Kytke tuote pois päältä painamalla On-/Timer-/Off-painiketta **(2)** "Tuikkiva"-tilassa.

Huomautus: On-/Timer-/Off-painikkeella **(2)** (tai kaukosäätimen **(8)** OFF-painikkeella) tuote voidaan kytkeä pois päältä vain väliaikaisesti. Irrota verkkolaite **(1)** sähköverkosta, kun haluat kytkeä tuotteen kokonaan pois päältä.

Valotoimintojen ohjaaminen kaukosäätimellä

Huomautus: irrota eristysliuska paristolokerosta **(7)** ennen kaukosäätimen **(8)** käyttöönottoa.
Huomautus: Suuntaa kaukosäädin **(8)** aina suoraan tuotteeseen optimaalisen vastaanoton varmistamiseksi. Varmista, että kaukosäätimen **(8)** ja tuotteen välissä ei ole esteitä.

Seuraavat toiminnot ovat käytettävissä:

Painike (ON)**:** tuotteen päällekytkeminen
Painike (TIMER)**:** ajastintoiminnon päälle-/poiskytkeminen, kun tuote on päällekytketty (katso "Ajastin-toiminto")
Painike (OFF)**:** tuotteen poiskytkeminen
Painike **+:** LEDien kirkastuminen painamalla toistamiseen
Painike **–:** LEDien himmeneminen painamalla toistamiseen
Painikkeet (1) **–** (8)**:** valaisutilojen 1-8 suora valinta (katso "Käyttöönotto")

Ajastintoiminto

- Kytke ajastintoiminto päälle pitämällä tuotteen On-/Timer-/Off-painiketta **(2)** tai kaukosäätimen **(8)** TIMER-painiketta 2 sekuntia painettuna. LEDit sammuvat lyhyeksi aikaa, kun ajastintoiminto on aktivoitu.
- Tuote palaa 6 tunnin ajan, jonka jälkeen se kytkeytyy pois päältä 18 tunniksi. Tuote kytkeytyy päälle uudelleen 6 tunniksi, jonka jälkeen se kytkeytyy pois päältä 18 tunniksi.
- Kytke ajastintoiminto pois päältä pitämällä On-/Timer-/Off-painiketta **(2)** tai kaukosäätimen **(8)** TIMER-painiketta jälleen 2 sekuntia painettuna. LEDit sammuvat lyhyeksi aikaa, kun ajastintoiminto on deaktivoitu.

Paristojen vaihtaminen kaukosäätimeen (kuva B)

Huomautus: kun kaukosäätimen **(8)** kantama heikkenee, paristo **(6)** täytyy vaihtaa uuteen.

- Käännä kaukosäädin **(8)** ylösalaisin ja aseta se pehmeälle pinnalle, jotta se ei naarmuunnu.
- Paina teräväkärkisellä esineellä varovasti paristolokeron lukkoa **(10)** ja paina samalla paristolokeron salpaa **(9)** oikealle, jotta se avautuu. Tämän jälkeen paristolokero **(7)** voidaan vetää ulos.
- Poista käytetty paristo **(6)** paristolokeron **(7)** pidikkeestä.
- Aseta uusi CR2025-paristo pidikkeeseen.

Huomautus: Tarkista oikea napaisuus (pariston + -puoli ylöspäin). Napaisuus on merkitty kaukosäätimen **(8)** takapintaan.

- Aseta paristolokero **(7)** takaisin kaukosäätimeen **(8)**.

Puhdistus ja hoito

⚠ **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Irrota ensin verkkolaite **(1)** pistorasiasta.
⚠ **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa koskaan puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä eikä upottaa veteen.

- Anna tuotteen jäähtyä ennen puhdistusta. Loukkaantumisvaara.
- Älä käytä mitään liuotinaineita, bensiiniä, tms. Ne voivat vahingoittaa tuotetta.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkaamatonta liinaa.

Hävittäminen



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1-7: muovit/20-22: paperi ja pahvi/80-98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Vialliset ja käytetyt paristot/akut on kierrätettävä. Palauta paristot/akut ja/tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen/akkujen väärä hävittämistapa aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajätekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 526663_2601) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.
Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.
Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

Huoltopalvelu

(FI) **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 09 42453024
E-Mail: owim@lidl.fi

CE IP44

(SE)	
Teckenförklaring till använda piktogram	
⎓	Likström /-spänning
~	Växelström/-spänning
W	Watt (effekt)
	Kortslutningssäker skyddstransformator
	Oberoende driftdon
CE	CE-märket bekräftar överensstämmelse med de EU-direktiv som gäller för produkten.
■	Säkerhetsinformation
□	Instruktioner

(SE)	
Teckenförklaring till använda piktogram	
⧈	Skyddsklass II
	Stänkvattenskyddad
	Utgångsanslutningens polaritet
	VARNING! Denna produkt innehåller en knappcell. Farlig vid sväljning - beakta anvisningarna.
	Svälj inte batteriet
	Uppsök omedelbart läkare om du misstänker att batterier har svalts eller trängt in i någon kroppsdel.

LED-ljusslang

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för användning som ljusdekoration inomhus och utomhus. Produkten är endast avsedd för användning i privata hushåll och inte för yrkesmässigt bruk.

Leveransomfattning

1 LED-ljusslinga
1 nätadapter
1 fjärrkontroll inkl. CR2025 batteri (förinstallerad)
1 bruksanvisning

Beskrivning av delarna

(1) Nätadapter
(2) Till-/Timer-/Från-knapp
(3) Kabelns tätningsring
(4) Huvmutter
(5) LED-ljusslinga
(6) Batteri
(7) Batterifack
(8) Fjärrkontroll
(9) Låsning (batterifack)
(10) Arretering (batterifack)

Tekniska data

Ljusslinga och nätadapter:
Effektförbrukning totalt: 1,6 W

Ljusslinga:
Driftspänning: 4,0 V⎓
Kapslingsklass: IP44 (stänkvattenskyddad)
TÜV SÜD-/GS-certifierad.

Lysdioder är inte utbytbara.

Nätadapter:
Nominell spänning primär: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nominell spänning sekundär: 4,0 V⎓, 1,0 W
Skyddsklass: II/⧈
Kapslingsklass: IP44 (stänkvattenskyddad)
Nätadapter 23S0100G040W11D GS-certifierad.
SELV: Skyddsklenspänning (Safety extra low voltage)

ta: Maximal omgivningstemperatur
tc: Höljets temperatur på angiven punkt

Fjärrkontroll:
Batteri: 1 x CR2025
Räckvidd: 3 - 5 m (utan hinder)

Batteriinformation (för medföljande batteri):
Typ: CR2025
Spänning: 3 V⎓
Kemi: Li-MnO_2

Tillverkat av:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND
E-post: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Säkerhetsinformation

GÖR DIG FÖRTROGEN MED ALLA BRUKSANVISNINGAR OCH ALL SÄKERHETSINFORMATION FÖRE PRODUKTENS FÖRSTA ANVÄNDNING! LÄMNA ÄVEN ÖVER ALLA HANDLINGAR OM DU ÖVERLÅTER PRODUKTEN TILL EN TREDJE PART!

■ **⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!** Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterial. Barn underskattar ofta farorna som lurar. Håll alltid barn borta från produkten.

- Denna produkt är ingen leksak och får inte hanteras av barn. Barn förstår inte de faror som kan uppstå vid hantering av produkten.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Undvik livsfara på grund av elektriska stötar!

- Använd produkten endast med den medföljande nätadaptern 23S0100G040W11D.
- Kontrollera produkten med avseende på skador före varje anslutning till elnätet.
- Använd aldrig produkten om den är skadad på något sätt.
- Anslutningskabeln kan inte repareras! Om ledningen skadas måste produkten göras obrukbar och en korrekt avfallshantering säkerställas.
- Produkten innehåller inga delar som konsumenten själv kan underhålla. Ljuskällorna kan inte bytas ut.
- Lysdioderna är inte utbytbara.
- Om lysdioderna slutar att fungera på slutet av sin livslängd, måste hela produkten ersättas.
- Öppna aldrig elektriska komponenter. Stick inte in främmande föremål i dessa komponenter.
- Produkten får ej öppnas eller skäras sönder.
- Skydda produkten mot skarpa kanter, mekanisk belastning och heta ytor.
- Får ej fästas med skarpa klämmor eller spik.
- Dra alltid ut nätadaptern ur vägguttaget före montering, demontering eller rengöring.
- Ta aldrig tag i nätadaptern eller produkten med våta händer.
- Produkten får inte anslutas elektriskt till andra ljusslingor.
- Lämplig för användning inomhus och utomhus.
- Vid ett brott eller en skada på lysdioderna får produkten inte längre användas/slås på, utan måste lämnas till avfallshantering.

⚠ SE UPP! RISK FÖR ÖVERHETTNING!

Täck inte över produkten med filtar, kuddar eller liknande värmeisolerande material. Använd inte produkten medan den befinner sig i förpackningen.

- Använd produkten endast med de komponenter som beskrivs i denna handledning.
- Används inte produkten under en längre tid (till exempel om du är bortrest) ska den skiljas från elnätet.
- Håll produkten borta från dammar eller andra vattenreservoarer. Installera produkten minst 2 m bort från vattenbehållare. Undvik platser som kan översvämmas efter starkt regn.
- Använd produkten utomhus endast med ett vägguttag, som säkras med en jordfelsbrytare (FI eller RCD) med en maximal felström på 30 mA.
- Beakta att nätadaptern även utan att driva produkten tar upp en liten mängd effekt, så länge nätadaptern sitter kvar i eluttaget. För att stänga av helt måste nätadaptern dras ut ur eluttaget.
- Får ej placeras i utbuktningar på ytor.

- Ytmonterade vägguttag måste vara lämpliga för utomhusbruk och bör befinna sig på minst 2,5 m avstånd från den närmaste vattenbehållaren eller vattenreservoaren.
- Produkten är stänkvattenskyddad (IP44). Denna kapslingsklass upprätthålls endast, om det eluttag som används uppfyller minst samma kapslingsklass (IP44).
- Se till att produkten inte leds genom områden där gräsklippare, trimmer, saxar eller liknande skärande verktyg kommer till användning.
- Se till att produkten läggs så att ingen kan gå på eller snubbla över den.
- Om du har frågor om produkten eller är osäker på något bör du fråga en elektriker om råd.

- **⚠ VARNING!** Produkten får inte användas om inte alla tätningar (kabelns tätningsring **(3)**) är rätt monterade.
- LED-drivrutinen kan endast bytas ut av kvalificerad personal.
- Produkten får inte kopplas till 220–240 V~ utan LED-drivrutin.
- Rengör kontakterna på batteriet **(6)** före isättning med en torr, luddfri duk eller bomullstops!
- **VARNING:** innehåller ett knappcellsbatteri.
- Produktens medföljande fjärrkontroll **(8)** innehåller ett knappcellsbatteri. Om man sväljer ett knappcellsbatteri kan det inom 2 timmar orsaka allvarliga inre frätningar som kan leda till döden.



Säkerhetsinformation om batterier/batteripack

- **LIVSFARA!** Håll batterier/batteripack utom räckhåll för barn. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri!
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppträda inom 2 timmar efter sväljning.
- **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-laddbara batterier. Kortslut aldrig batterier/batteripack och/eller öppna dem ej. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier.
- Kasta aldrig batterier/batteripack i öppen eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier/batteripack för mekanisk belastning.

Risk för läckande batterier/batteripack

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/batteripack, t.ex. på värmeelement/i direkt solljus.
- Om batterier/batteripack runnit ut undvik att kemikalierna kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av de drabbade ställena med rent vatten och uppsök läkare omgående!
- **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!** Läckande eller skadade batterier/batteripack kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar.
- Om batterierna/batteripacken skulle läcka måste de omedelbart tas ut ur produkten för att undvika skador.

- Använd endast batterier/batteripack av samma typ. Blanda inte gamla och nya batterier/batteripack!
- Ta ut batterierna/batteripacken, om produkten inte ska användas en längre tid.

Risk för skador på produkten

- Använd endast den angivna typen av batteri/batteripack!
- Sätt i batterierna/batteripacken enligt polaritetsmarkeringen (+) och (-) på batteri/batteripack och produkt.
- Rengör kontakterna på batteriet/batteripacket och i batterifacket med en torr luddfri duk eller bomullstops innan du sätter i batteriet/batteripacket!
- Ta alltid omgående ut förbrukade batterier/batteripack ur produkten.

Hänvisning för knappcellsbatterier

VARNING! Svälj inte batteriet - risk för frätskador!

- **VARNING:** innehåller ett knappcellsbatteri.
  OBS! Innehåller sväljbara knappcellsbatterier! Kvävningsrisk!
- **BATTERIER MÅSTE FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN!**

Sväljning kan orsaka kemiska brännskador, perforering av mjuk vävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppträda inom 2 timmar efter sväljning. Uppsök läkare omedelbart.

- **VARNING!** Lämna använda batterier till avfallshantering omedelbart. Håll nya och begagnade batterier utom räckhåll för barn.
- Om batterifacket inte stängs säkert får produkten inte längre användas och måste hållas utom räckhåll för barn.
- Uppsök omedelbart läkare om du misstänker att batterier har svalts eller trängt in i någon kroppsdel.

Icke uppenbara symtom som kan uppstå vid sväljning av batterier

Om ett knapp- eller myntbatteri har svalts, eller om det finns en möjlighet att ett sådant batteri har svalts, uppsök läkare och informera läkaren om att ett batteri kan ha svalts.

Det är inte alltid möjligt att avgöra om ett barn har svalt ett knapp- eller myntbatteri, eftersom det inte finns några specifika symtom. Det kan dock vara så att barn:

- hostar, få kväljningar eller dreglar;
- visar tecken på magbesvär eller ett virus;
- kräker;
- klagar över ont i magen, bröstet eller halsen;
- verkar trött eller trög;
  och
- tappar aptiten.

- Eftersom tecknen inte är uppenbara är det viktigt att hålla ett öga på lösa, använda eller överflödiga knapp- eller myntbatterier i hushållet, såväl som produkter som innehåller dem.

Före idrifttagningen

Hänvisning: Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

□ Börja med att rulla ut produkten före användning.
Hänvisning: Produkten kan användas på alla ytor som officiellt klassificeras som ”normalt brännbara”.

Idrifttagning (se bild A)

□ Anslut nätkabelns stickkontakt till uttaget på nätadaptern **(1)**.
□ Dra åt huvmuttern **(4)** medurs. Beakta tätningsringen **(3)**, eftersom IP-skyddet annars inte kan garanteras.
□ Sätt nätadaptern **(1)** i eluttaget.
□ Tryck på Till-/Timer-/Från-knappen **(2)**, för att koppla om mellan 8 olika belysningslägen.

Belysningslägena är följande:

1. Kontinuerligt ljus (alla lysdioder lyser)
2. Kombination (kombination av alla belysningslägen)
3. Vågor (lysdioderna blinkar i alternerande frekvens)
4. Sekventiell (lysdioderna tänds omväxlande)
5. Slo-Glo (lysdioderna tänds långsamt omväxlande)
6. Blinkande ljus (lysdioderna blinkar omväxlande)
7. Slow Fade (lysdioderna tänds och bleknar långsamt)
8. Gnistra (lysdioderna tänds omväxlande (gnistrande))

□ Tryck på Till-/Timer-/Från-knappen **(2)** i läget ”Glittra”, för att stänga av produkten.

Hänvisning: Med Till-/Timer-/Från-knappen **(2)** (eller knappen OFF på fjärrkontrollens **(8)**) kan du endast stänga av produkten temporärt. För att stänga av permanent måste du skilja nätadaptern **(1)** från elnätet.

Styrning av ljusfunktioner med fjärrkontrollen

Hänvisning: Ta bort isoleringsremsan ur batterifacket **(7)** innan du använder fjärrkontrollen **(8)** för första gången.
Hänvisning: Rikta alltid fjärrkontrollen **(8)** direkt på produkten för att säkerställa optimal mottagning. Förvissa dig om att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen **(8)** och produkten.

Följande funktioner står till förfogande:

Knapp ON: Slå på produkten
Knapp TIMER: Påslagning/avstängning av Timer-funktionen vid påslagen produkt (se ”Timerfunktion“)
Knapp OFF: Stänga av produkten

Knapp +: Öka ljusstyrkan på lysdioderna i flera steg genom att trycka upprepade gånger
Knapp –: Reducera ljusstyrkan på lysdioderna i flera steg genom att trycka upprepade gånger
Knappar 1 – 8: Välja belysningslägen 1-8 direkt (se ”Idrifttagning”)

Timer-funktion

□ För att aktivera timerfunktionen, håll in Till-/Timer/Från-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjärrkontrollen **(8)** i 2 sekunder när du slår på produkten. Lysdioderna släcks kort, när Timer-funktionen är aktiverad.
□ Produkten lyser permanent i 6 timmar och stängs därefter av i 18 timmar. Produkten tänds sedan igen vid den inställda tiden i 6 timmar och stängs därefter åter av i 18 timmar.
□ För att stänga av timerfunktionen, håll återigen Till-/Timer-/Från-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjärrkontrollen **(8)** intryckt i 2 sekunder. Lysdioderna släcks kort, när Timer-funktionen är deaktiverad.

Byte av batterier i fjärrkontrollen (se bild B)

Hänvisning: Om fjärrkontrollens **(8)** räckvidd försämras måste batteriet **(6)** bytas ut.

□ Vänd på fjärrkontrollen **(8)** och lägg den på ett mjukt underlag för att förhindra skador.
□ Använd ett spetsigt föremål, tryck försiktigt på arreteringen **(10)** på batterifacket och tryck samtidigt batterifackets låsning **(9)** åt höger för att frigöra den. Därefter kan du dra ut batterifacket **(7)**.
□ Ta bort det förbrukade batteriet **(6)** ur batterifackets **(7)** fäste.
□ Sätt i ett nytt CR2025-batteri i fästet.
Hänvisning: Beakta rätt polaritet (+ batterisidan uppåt). Denna anges på fjärrkontrollens **(8)** baksida.
□ För åter in batterifacket **(7)** i fjärrkontrollen **(8)**.

Rengöring och skötsel

⚠ **SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!** Börja med att dra ut nätadaptern **(1)** ur vägguttaget.

⚠ **SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!** Av elsäkerhetsskäl får produkten aldrig rengöras med vatten eller annan vätska och under inga omständigheter doppas i vatten.

- Låt produkten alltid svalna helt före rengöringen. Risk för personskador.
- Använd inga lösningsmedel, bensin eller liknande. Detta skulle skada produkten.
- □ Använd endast en torr luddfri duk för rengöring.

Avfallshantering

Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1-7: plaster/20-22: papper och kartong/80-98: kompositmaterial.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Den uttjänta produkten måste källsorteras och lämnas till korrekt avfallshantering och får inte kastas i hushållsavfallet. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.

Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/batteripack!

Batterier/batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier/batteripack på kommunens återvinningsstation.

Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 526663_2601) för att bevisa köpet.
Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handledningens första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.
Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

Service

(SE) **Service Sverige**
Tel.: 0770 930 739
E-Mail: owim@lidl.se

(FI) **Service Finland**
Tel.: 09 42453024
E-Mail: owim@lidl.fi

CE IP44

(DK)	
De anvendte piktogrammers legende	
⎓	Jævnstrøm/-spænding
~	Vekselstrøm/-spænding
W	Watt (aktiv effekt)
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Uafhængigt driftsapparat
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for produktet.
■	Sikkerhedsanvisninger
□	Handlingsanvisninger
⧈	Beskyttelsesklasse II

(DK)	
De anvendte piktogrammers legende	
	Sprøjtevandsbeskyttet
	Udgangstilslutningens polaritet
	ADVARSEL! Dette produkt indeholder en knapcelle. Fare ved indtagelse - overhold anvisningerne.
	Må ikke sluges
	Opsøg læge omgående, hvis du har en formodning om, at et batteri er blevet slugt eller ført ind i en kropsdel.

LED-lysslange

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet som lysdekoration til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem og ikke til erhvervsmæssig brug.

Leverede dele

1 LED lysslange
1 strømforsyning
1 fjernbetjening inkl. CR2025 batteri (præinstalleret)
1 betjeningsvejledning

Beskrivelse af de enkelte dele

(1) Strømforsyning
(2) Tænd-/timer-/sluk-knap
(3) Tætningsring (til tilførselsledning)
(4) Omløbermøtrik
(5) LED lysslange
(6) Batteri
(7) Batterirum
(8) Fjernbetjening
(9) Lukning (batterirum)
(10) Låsemekanisme (batterirum)

Tekniske data

Lysslange og strømforsyning:
Effektoptagelse samlet: 1,6 W

Lysslange:
Driftsspænding: 4,0 V⎓
Beskyttelsestype: IP44 (stænkvandsbeskyttet)
TÜV SÜD/GS-certificeret.

LED'erne kan ikke udskiftes.

Strømforsyning:
Nominel spænding primær: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nominel spænding sekundær: 4,0 V ⎓, 1,0 W
Beskyttelsesklasse: II/⧈
Beskyttelsestype: IP44 (stænkvandsbeskyttet)
Strømforsyning 23S0100G040W11D GS-certificeret.

SELV: Ekstra lav sikkerhedsspænding (Safety extra low voltage)
ta: Maksimal omgivelsestemperatur
tc: Kabinettemperatur ved angivet punkt

Fjernbetjening:
Batteri: 1 x CR2025
Rækkevidde: 3 - 5 m (uden forhindringer)

Batteriinformationer (for det indeholdte batteri):
Type: CR2025
Spænding: 3 V ⎓
Kemi: Li-MnO_2

Produceret af:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Sikkerhedshenvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSHENVISNINGER, INDEN PRODUKTET BRUGES FOR FØRSTE GANG! UDLEVER DESUDEN ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN**

OG BØRN! Lad børn aldrig være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for

kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Undgå livsfare gennem elektrisk stød!

- Brug udelukkende den medleverede strømforsyning 23S0100G040W11D sammen med dette produkt.
- Kontroller altid produktet for eventuelle beskadigelser hver gang du tilslutter det til nettilslutningen.
- Anvend ikke produktet, hvis du bliver opmærksom på eventuelle skader.
- Tilslutningsledningen kan ikke repareres! Hvis ledningen er beskadiget, skal produktet gøres ubrugeligt og bortskaffes korrekt.
- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne er udtjente i slutningen af deres levetid, skal hele produktet erstattes.
- Åbn aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik aldrig nogen som helst former for genstande ind i dem.
- Produktet må ikke åbnes eller skæres over.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen ud af stikkontakten inden monteringen, afmonteringen eller rengøringen.
- Rør aldrig ved strømforsyningen eller produktet med våde hænder.
- Forbind aldrig dette produkt elektrisk med andre lyskæder.
- Egnet til inden døre og uden døre brug.
- Hvis LED'erne går i stykker eller på anden måde beskadiges, må produktet ikke mere anvendes/tændes, men skal bortskaffes på sikker vis.

⚠ FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!

Tildæk ikke produktet med dyner, puder eller lignende, varmeisolerende materiale. Brug ikke produktet i emballagen.

- Anvend produktet kun med de i denne vejledning beskrevne komponenter.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal du skille produktet fra strømnettet.
- Brug ikke produktet i nærheden af havedamme eller andre vandområder. Installer produktet mindst 2 m fra vandbeholdere. Undgå steder, som kan oversvømmes ved stærk regn.
- Udendørs må produktet udelukkende bruges med en stikkontakt, som er sikret ved hjælp af et fejlstrømsrelæ (FI eller RCD) med en maksimal fejlstrøm på 30 mA.
- Bemærk at strømforsyningen fortsat forbruger en smule energi, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten, også uden at produktet er i brug. For at slukke helt skal du fjerne strømforsyningen fra stikkontakten.
- Må ikke monteres i fremspring i overflader.
- Udendørs stikkontakter skal være egnet til udendørs brug og skal være anbragt minimum 2,5 m fra den nærmeste vandbeholder eller vandbassin.
- Produktet er stænkvandsbeskyttet (IP44). Denne beskyttelse bliver kun opretholdt, hvis den anvendte stikkontakt som minimum opfylder kravene til denne beskyttelsesgrad (IP44).
- Sørg for, at produktet ikke bliver anbragt der, hvor der benyttes græsslåmaskiner, havetrimmere, sakse eller lign. skæreapparater.
- Sørg for, at produktet er lagt på en sådan måde, at ingen kan løbe eller snuble henover den.
- Hvis du har spørgsmål til produktet, eller hvis der er noget, du er i tvivl om, kan du få råd af en faguddannet elektriker.
- **⚠ ADVARSEL!** Produktet må ikke benyttes, uden at alle tætningerne er korrekt anbragt (tætningsring til tilførselsledning **(3)**).
- LED-driveren må kun erstattes af fagpersoner.
- Produktet må ikke tilsluttes til 220-240 V~ uden LED-driver.
- Rengør kontakterne på batteriet **(6)** med en tør, fnugfri klud eller en vatpind, inden du sætter det i!
- **ADVARSEL:** Indeholder en knapcelle.
- Den medfølgende fjernbetjening **(8)** til dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis et knapcellebatteri sluges, kan det i løbet af 2 timer føre til alvorlige indre ætsninger, som kan være dødelige.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede

batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

Henvisninger vedr. knapcellebatterier

ADVARSEL! Batteriet må ikke sluges - fare for ætsning!

ADVARSEL: Indeholder en knapcelle. **OBS!** Indeholder knapceller der kan sluges! Fare for kvælning!

OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge.

ADVARSEL! Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier på afstand fra børn.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.
- Hvis du har en formodning om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, opsøg omgående læge.

Ikke-åbenlyse symptomer, som kan opstå, efter at batterier er blevet slugt

Hvis et knap- eller møntbatteri er blevet slugt eller muligvis er blevet det, skal du opsøge en læge og informere denne om, at der er formodning om, at et batteri er blevet slugt.

Det er ikke altid til at afgøre, om et barn har slugt et knap- eller møntbatteri, da der ikke findes nogen specifikke symptomer. Eventuelt kan der iagttages følgende hos et barn:
- hoste, brækfornemmelser eller savlen
- tegn på mavebesvær eller virus
- opkast
- klagen over smerter i maven, i brystet eller halsen
- tegn på træthed eller uoplagthed

og
- tab af appetit.

- Da disse tegn ikke forekommer åbenlyst, er det vigtigt at holde godt øje med løse, brugte eller overskydende knap- eller møntbatterier i husholdningen samt produkter, hvori disse er indeholdt.

Inden ibrugtagning

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.
- Rul produktet ud før brug.

Bemærk: Produktet kan monteres på alle overflader, som kategoriseres som "almindelig brandbart".

Ibrugtagning (se afbildning A)

- Sæt strømledningens stik i strømforsyningens **(1)** port.
- Spænd omløbermøtrikken **(4)** fast i urets retning. Vær opmærksom på tætningsringen **(3)**, da IP-beskyttelsen ellers ikke er garanteret.
- Sæt strømforsyningen **(1)** i stikkontakten.
- Tryk på knappen tænd-/timer-/sluk- **(2)**, for at skifte mellem 8 forskellige belysningstilstande.

Belysningsmodiene er som følger:

1. Permanent lys (alle LED'er lyser)
2. Kombination (kombination af alle belysningsmodi)
3. Bølger (LED'erne blinker med skiftende frekvens)
4. Sekventiel (LED'erne lyser skiftevis)
5. Slo-glo (LED'erne lyser skiftevist langsomt)
6. Blinklys (LED'erne blinker skiftevist)
7. Slow Fade (LED'erne lyser og går så ud langsomt)
8. Funklen (LED'erne lyser skiftevist (funkler))

- Tryk på tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** i modus „Funklen" for at slukke produktet.

Bemærk: Med tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** (eller OFF-knappen af fjernbetjeningen **(8)**) kan du midlertidig slukke for produktet. For at slukke permanent for produktet, skal du fjerne strømforsyningen **(1)** fra stikkontakten.

Styring af lysefunktioner med fjernbetjeningen

Bemærk: Fjern isoleringsstrimlen fra batterirummet **(7)**, inden du bruger fjernbetjeningen **(8)** første gang.
Bemærk: Ret fjernbetjeningen **(8)** for en optimal modtagelse altid direkte på produktet. Sørg for, at der ikke befinder sig nogen forhindring mellem fjernbetjeningen **(8)** og produktet.

Følgende funktioner står til rådighed:

Knap (ON):	Tænd produktet
Knap (TIMER):	Tænd/sluk for timer-funktionen ved tændt produkt (se "Timer-funktion")
Knap (OFF):	Sluk produktet
Knap (☼) +:	Øg lysstyrken af LED'erne trinvis ved gentagne tryk
Knap (☼) –:	Reducer lysstyrken af LED'erne trinvis ved gentagne tryk
Knapper (1) – (8):	Belysningstilstande 1–8 vælges direkte (se "Ibrugtagning")

Timer-funktion

- For at slå timer-funktionen til trykkes tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjernbetjeningen **(8)** ind i 2 sekunder, når produktet tændes. LED'erne går kortvarigt ud, når timer-funktionen er aktiveret.
- Produktet lyser permanent i 6 timer og er efterfølgende slukket i 18 timer. Herefter tænder produktet på ny på det indstillede tidspunkt i 6 timer, og er efterfølgende igen slukket i 18 timer.
- For at slå timer-funktionen fra trykkes tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjernbetjeningen **(8)** ind igen i 2 sekunder. LED'erne går kortvarigt ud, når timer-funktionen er deaktiveret.

Skift af batterier i fjernbetjeningen (se afbildning B)

Bemærk: Når fjernbetjeningens **(8)** rækkevidde forringes, skal batteriet **(6)** skiftes.
- Vend fjernbetjeningen **(8)** og læg den på et blødt underlag, for at undgå beskadigelser.
- Tryk forsigtig på låsemekanismen **(10)** af batterirummet med en spids genstand og tryk samtidig lukningen **(9)** af batterirummet mod højre, for at løsne den. Herefter kan du trække batterirummet **(7)** ud.
- Fjern det brugte batteri **(6)** fra holderen i batterirummet **(7)**.
- Isæt det nye CR2025-batteri i holderen.

Bemærk: Vær opmærksom på den korrekte polaritet (+-siden af batteriet opad). Den er vist på bagsiden af fjernbetjeningen **(8)**.
- Skub batterirummet **(7)** ind i fjernbetjeningen **(8)** igen.

Rengøring og pleje

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** Træk først strømforsyningen **(1)** ud af stikkontakten.

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Lad produktet køle fuldstændigt af inden rengøringen. Der er fare for tilskadekomst.
- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet ville tage skade heraf.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

Bortskaffelse

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssortieringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Bortskaf produktet korrekt, når det har nået slutningen på sin levetid, og ikke i husholdningsaffaldet. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos de lokale myndigheder.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 526663_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

(PL)	
Legenda zastosowanych piktogramów	
⎓	Prąd stały/napięcie stałe
~	Prąd zmienny/napięcie zmienne
W	Wat (moc czynna)
	Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa
	Niezależne urządzenie sterujące
CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.
■	Wskazówki bezpieczeństwa
□	Instrukcja postępowania
⧈	Klasa ochrony II

(PL)	
Legenda zastosowanych piktogramów	
	Ochrona przed pryskającą wodą
	Biegunowość wyjścia
	OSTRZEŻENIE! Ten produkt zawiera baterię guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia – należy postępować zgodnie z instrukcjami.
	Nie połykać
	Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej, jeśli przypuszcza się, że bateria mogła zostać połknięta lub może znajdować się jakiejś części ciała.

Wąż świetlny LED

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do dekoracji świetlnej zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie jest przewidziany do działalności zarobkowej.

Zawartość

1 wąż świetlny LED
1 zasilacz
1 pilot z baterią CR2025 (już zainstalowana)
1 instrukcja obsługi

Opis części

(1) Zasilacz
(2) Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz
(3) Pierścień uszczelniający (przewodu doprowadzającego)
(4) Nakrętka złączkowa
(5) Wąż świetlny LED
(6) Bateria
(7) Komora na baterie
(8) Pilot
(9) Rygiel (komora na baterie)
(10) Blokada (komora na baterie)

Dane techniczne

Wąż świetlny i zasilacz:
Pobór mocy łącznie: 1,6 W

Wąż świetlny:
Napięcie robocze: 4,0 V⎓
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)
z certyfikatem TÜV SÜD/GS.

Wymiana diod LED jest niemożliwa.

Zasilacz:
Napięcie znamionowe główne: 220-240 V~, 50/60 Hz
Napięcie znamionowe wtórne: 4,0 V⎓, 1,0 W
Klasa ochrony: II/⧈
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)
Zasilacz 23S0100G040W11D sprawdzony przez GS.
SELV: bardzo niskie napięcie bezpieczne (safety extra low voltage)
ta: maksymalna temperatura otoczenia
tc: temperatura obudowy w danym punkcie

Pilot:
Bateria: 1 x CR2025
Zasięg: 3 - 5 m (bez przeszkód)

Informacje o baterii (dla dołączonej baterii):
Typ: CR2025
Napięcie: 3 V⎓
Chemia: Li-MnO_2

Wyprodukowano przez:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NIEMCY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

- **⚠ OSTRZEŻENIE!**
ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!
Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Z produktem stosować wyłącznie załączony zasilacz 23S0100G040W11D.
- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przewód zasilający nie nadaje się do naprawy! W razie uszkodzenia przewodu należy zaprzestać użytkowania produktu oraz poddać go prawidłowej utylizacji.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Elementy świetlne nie podlegają wymianie.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Nie otwierać ani nie przecinać węża świetlnego.
- Chronić produkt przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz zawsze wyciągać z gniazdka.
- Nigdy nie należy dotykać zasilacza ani produktu wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie łączyć tego produktu elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi.
- Nadaje się do użytku wewnątrz i na wolnym powietrzu.
- Jeżeli diody LED pękną lub zostaną uszkodzone, produktu nie wolno już używać/włączać, lecz należy go bezpiecznie zutylizować.
- ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA!** Nie przykrywać produktu kocami, poduszkami lub innymi materiałami izolacyjnymi. Nie należy stosować produktu w opakowaniu.
- Produktu należy użytkować wyłącznie z elementami opisanymi w niniejszej instrukcji.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.

- Trzymać produkt z daleka od stawów i innych zbiorników wodnych. Zainstalować produkt w odległości co najmniej 2 m od zbiorników na wodę. Unikać miejsc, które przy silnych opadach deszczu mogą zostać zalane.
- Używać produktu na zewnątrz tylko z gniazdkiem zabezpieczonym przy użyciu wyłącznika ochronnego prądowego (FI lub RCD) przeznaczonego dla maksymalnego prądu uszkodzeniowego 30 mA.
- Należy pamiętać, że zasilacz sieciowy bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak zasilacz sieciowy znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka wtykowego.
- Nie zakładać w wybrzuszeniach na powierzchniach.
- Gniazdka znajdujące się na zewnątrz muszą się nadawać do takich zastosowań i znajdować się w minimalnej odległości 2,5 m od najbliższego zbiornika z wodą lub zbiornika wodnego.
- Produkt jest chroniony przed pryskającą wodą (IP44). Ten rodzaj ochrony jest zapewniony tylko wtedy, gdy poziom ochrony (IP44) używanego gniazdka wtykowego jest taki sam lub wyższy.
- Należy sprawdzić, czy produkt nie został ułożony w miejscach, w których są używane kosiarki do trawy, trymery, nożyce lub podobne narzędzia tnące.
- Upewnić się, że produkt został ułożony w taki sposób, aby nikt po nim nie chodził i aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie należy używać tego produktu bez wszystkich odpowiednio nałożonych uszczelek (pierścień uszczelniający przewodu doprowadzającego **(3)**).
- Sterownik LED może być wymieniony tylko przez specjalistę.
- Produkt nie może być podłączony do zasilania 220 V–240 V~ bez sterownika LED.
- Styki baterii **(6)** przeczyścić suchą, niemechacącą się szmatką lub patyczkiem kosmetycznym przed włożeniem baterii!
- **OSTRZEŻENIE:** zawiera baterię guzikową.
- Pilot **(8)** dostarczony z tym produktem zawiera baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może ona w ciągu 2 godzin spowodować poważne, wewnętrzne poparzenia, które mogą prowadzić do śmierci.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatorynależy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyścić styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Wskazówki dotyczące baterii guzikowych

OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii - niebezpieczeństwo urazu!

- **OSTRZEŻENIE:** zawiera jedną baterię guzikową.
  UWAGA! Zawiera baterie guzikowe, które można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!
- **BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!** Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.
- **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli komora na baterie nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli przypuszcza się, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły dostać się do ciała, natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii

W przypadku połknięcia baterii guzikowej lub pastylkowej lub podejrzenia jej połknięcia, należy zwrócić się o pomoc medyczną i poinformować lekarza o podejrzeniu połknięcia baterii.

Nie zawsze można stwierdzić, czy dziecko połknęło baterię guzikową lub pastylkową, ponieważ nie ma żadnych konkretnych objawów. Dzieci jednak mogą:

- kaszleć, krztusić się lub ślinić;
- wykazywać objawy rozstroju żołądka lub wirusa;
- wymiotować;
- skarżyć się na bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- wydawać się zmęczone lub ospałe;
  i
- stracić apetyt.

- Ponieważ objawy nie są oczywiste, ważne jest, aby zwracać baczną uwagę na luźne, zużyte lub zbędne baterie guzikowe lub pastylkowe w gospodarstwie domowym, a także na produkty, które je zawierają.

Przed uruchomieniem

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

□ Przed użyciem należy rozwinąć produkt.

Wskazówka: produkt może być stosowany na wszystkich powierzchniach, które są oficjalnie sklasyfikowane jako „normalnie palne”.

Uruchomienie (patrz rys. A)

□ Włożyć wtyczkę przewodu doprowadzającego do gniazdka zasilacza **(1)**.

□ Dokręcić nakrętkę złączkową **(4)** w kierunku ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający **(3)**, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie zagwarantowana ochrona IP.

□ Podłączyć zasilacz **(1)** do gniazdka wtykowego.

□ Nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)**, aby przełączać między 8 różnymi trybami oświetlenia.

Tryby oświetlenia są następujące:

1. Światło stałe (świecą wszystkie diody LED)
2. Kombinacja (połączenie wszystkich trybów oświetlenia)
3. Fale (diody LED migają z naprzemienną częstotliwością)
4. Sekwencyjnie (diody LED świecą się na zmianę)
5. Slo-Glo (diody LED świecą powoli i naprzemiennie)
6. Miganie (diody LED świecą na zmianę)
7. Slow Fade (diody LED zapalają się i gasną powoli)
8. Migotanie (diody LED świecą się na zmianę (migotają))

□ Aby wyłączyć produkt, należy nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** w trybie „Migotania”.

Wskazówka: produkt można wyłączyć tylko tymczasowo za pomocą przycisku Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** (lub przycisku OFF na pilocie **(8)**). Aby wyłączyć go na stałe, należy odłączyć zasilacz **(1)** od sieci elektrycznej.

Sterowanie funkcjami oświetlenia za pomocą pilota

Wskazówka: usunąć pasek izolacyjny z komory na baterie **(7)**, zanim po raz pierwszy skorzysta się z pilota **(8)**.

Wskazówka: pilot **(8)** należy zawsze kierować bezpośrednio na produkt, aby zapewnić optymalny odbiór. Upewnić się, że między pilotem **(8)** a produktem nie ma żadnych przeszkód.

Dostępne są następujące funkcje:

Przycisk ON:	włączanie produktu
Przycisk TIMER:	włączanie/wyłączanie funkcji Timer, gdy produkt jest włączony (patrz „Funkcja Timer”)
Przycisk OFF:	wyłączanie produktu
Przycisk + :	zwiększenie jasności diod LED w kilku etapach poprzez wielokrotne naciśnięcie
Przycisk – :	zmniejszenie jasności diod LED w kilku etapach poprzez wielokrotne naciśnięcie
Przyciski 1 – 8:	bezpośredni wybór trybów oświetlenia 1-8 (patrz „Uruchamianie”)

Funkcja minutnika (Timer)

□ Aby włączyć funkcję Timer, nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** lub przycisk TIMER na pilocie **(8)** przez 2 sekundy podczas włączania produktu. Diody LED gasną na krótko po włączeniu funkcji timera.

- Produkt świeci stale przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin. Następnie produkt włącza się ponownie w ustawionym czasie na 6 godzin, a potem znów wyłącza na 18 godzin.
- Aby wyłączyć funkcję Timer, ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** lub przycisk TIMER na pilocie **(8)** przez 2 sekundy. Diody LED gasną na krótko po wyłączeniu funkcji timera.

Wymiana baterii w pilocie (patrz rys. B)

Wskazówka: jeśli zasięg pilota **(8)** zmniejszy się, należy wymienić baterię **(6)**.

- Odwrócić pilota **(8)** i umieść go na miękkiej powierzchni, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Za pomocą ostro zakończonego przedmiotu ostrożnie nacisnąć blokadę komory na baterie **(10)** i jednocześnie przesunąć rygiel komory na baterie **(9)** w prawo, aby ją zwolnić. Następnie można wyciągnąć komorę na baterie **(7)**.
- Wyjąć zużytą baterię **(6)** z uchwytu w komorze na baterie **(7)**.
- Włożyć nową baterię CR2025 do uchwytu.

Wskazówka: zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (strona z + na baterii do góry). Jest ono podane na odwrotnej stronie pilota **(8)**.

- Ponownie wsunąć komorę baterii **(7)** do pilota zdalnego sterowania **(8)**.

Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! W pierwszej kolejności wyjąć zasilacz **(1)** z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Przed czyszczeniem poczekać aż produkt ostygnie. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

Utylizacja



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Nie wyrzucać produktu po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/ akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to - według naszego uznania - bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 526663_2601) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

(LT)	
Naudojamų piktogramų reikšmės	
⎓	Nuolatinė srovė/nuolatinė įtampa
~	Kintamoji srovė/kintamoji įtampa
W	Vatai (aktyvioji galia)
	Nuo trumpojo jungimo apsaugotas saugusis transformatorius
	Nepriklausomas valdymo įtaisas
CE	CE ženklas patvirtina, kad produktas atitinka jam taikomas ES direktyvas.
■	Saugos nurodymai
□	Veiksmų nurodymai

(LT)	
Naudojamų piktogramų reikšmės	
	II apsaugos klasė
	Apsaugotas nuo vandens purslų
	Išėjimo jungties poliškumas
	**ĮSPĖJIMAS!** Šiame produkte yra sagos formos elementas. Pavojingas prarijus - laikykitės nurodymų.
	Neprarykite
	Jei manote, kad baterija galėjo būti praryta arba pateko į kurią nors kūno vietą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

LED įjuosta

Naudojimas pagal paskirtį



Šis produktas yra šviesos dekoracija, kurią galima naudoti patalpose ir lauke. Produktas skirtas tik privačiai naudoti buityje, jo negalima naudoti komerciniais tikslais.

Tiekiamas rinkinys

1 LED įjuosta
1 maitinimo blokas
1 nuotolinio valdymo pultas su CR2025 baterija (įdėta)
1 naudojimo instrukcija

Dalių aprašas

(1) Maitinimo blokas
(2) Įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtukas
(3) Maitinimo laido sandarinimo žiedas
(4) Jungiamoji veržlė
(5) LED šviečianti įjuosta
(6) Baterija
(7) Baterijos skyrelis
(8) Nuotolinio valdymo pultas
(9) Baterijos skyrelio užraktas
(10) Baterijos skyrelio fiksatorius

Techniniai duomenys

Šviečianti įjuosta ir maitinimo blokas:

Bendroji galia:	1,6 W

Šviečianti įjuosta:

Veikimo įtampa:	4,0 V⎓
Apsaugos laipsnis:	IP44 (apsaugota nuo vandens purslų)

„TÜV SÜD/GS“ saugos sertifikatas.

Šviesos diodai yra nekeičiami.

Maitinimo blokas:

Vardinė įtampa, pirminė:	220–240 V~, 50/60 Hz
Vardinė įtampa, antrinė:	4,0 V⎓, 1,0 W
Apsaugos klasė:	II/⧈
Apsaugos laipsnis:	IP44 (apsaugotas nuo vandens purslų)

Maitinimo blokui 23S0100G040W11D išduotas patikrintos saugos (GS) sertifikatas.

SELV:	saugi žemiausioji įtampa („Safety extra low voltage“)
ta:	didžiausioji aplinkos temperatūra
tc:	korpuso temperatūra nurodytame taške

Nuotolinio valdymo pultas:

Baterija:	1 x CR2025
Siekis:	3–5 m (be kliūčių)

Baterijos informacija (įdėtos baterijos):

Tipas:	CR2025
Įtampa:	3 V⎓
Cheminė sudėtis:	Li-MnO_2

Gamintojas:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
VOKIETIJA

El. paštas: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Saugos nurodymai

PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDODAMI PRODUKTĄ SUSIPAŽINKITE SU VISAIS NAUDOJIMO IR SAUGOS NURODYMAIS! PERDUODAMI PRODUKTĄ KITIEMS ASMENIMS, KARTU PERDUOKITE VISUS JO DOKUMENTUS!

- 

⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSITIKIMO PAVOJUS!
Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo produkto.
- Šis produktas nėra žaislas, todėl neleiskite vaikams jo naudoti. Vaikai negali atpažinti pavojų, kylančių naudojant produktą.
- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, įjutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.



Saugokitės mirtino elektros smūgio pavojaus!

- Su produktu naudokite tik kartu tiekiamą maitinimo bloką 23S0100G040W11D.
- Kas kartą prieš jungdami į tinklą patikrinkite, ar produktas nėra kaip nors apgadintas.
- Niekada nenaudokite produkto, jei aptikote kokių nors pažeidimų.
- Jungiamojo laido negalima taisyti! Pažeidus laidą, produktą reikia visiškai sugadinti ir tinkamai išmesti.
- Šiame produkte nėra jokių dalių, kurioms reikėtų naudotojo atliekamos techninės priežiūros. Šviesos šaltinių pakeisti negalima.
- Šviesos diodai yra nekeičiami.
- Kai pasibaigus šviesos diodų naudojimo trukmei jie nustoja šviesti, reikia pakeisti visą produktą.
- Niekada neardykite elektrinių aparatų ir nekiškite į juos jokių daiktų.
- Produkto neardykite ir nekarpykite.
- Saugokite produktą nuo aštrių briaunų, mechaninių apkrovų ir karštų paviršių.
- Netvirtinkite aštriomis sąvaržomis arba vinimis.
- Kas kartą prieš surinkdami, išrinkdami ar valydami produktą, ištraukite maitinimo bloką iš elektros lizdo.
- Maitinimo bloko arba produkto niekada nelieskite šlapiomis rankomis.
- Niekada nejunkite šio produkto elektrine jungtimi prie kitų girliandų.
- Tinka naudoti patalpose ir lauke.
- Jei šviesos diodai sudužo arba buvo apgadinti, nebenaudokite/ nebejunkite produkto ir saugiai jį išmeskite.

⚠ **ATSARGIAI! PERKAITIMO PAVOJUS!** Neuždenkite produkto apklotais, pagalvėmis ar panašiomis šilumą izoliuojančiomis medžiagomis. Nenaudokite produkto neišėmę jo iš pakuotės.

- Produktą naudokite tik su šioje instrukcijoje aprašytais komponentais.
- Atjunkite produktą nuo elektros tinklo, jei jo ilgesnį laiką nenaudosite (pvz., atostogausite).
- Produktas turi būti atokiai nuo tvenkinių ir kitų vandens telkinių. Produktą įrenkite ne arčiau nei 2 m atstumu iki vandens talpyklų. Venkite vietų, kurios stipriau palijus galėtų būti apsemtos.
- Kai produktą naudojate lauke, įunkite jį tik į elektros lizdą su pažaidos srove valdomu jungtuvu (FI arba RCD), suveikiančiu esant ne didesnei kaip 30 mA pažaidos srovei.
- Atminkite, kad net ir nenaudojant produkto, maitinimo blokas naudoja šiek tiek energijos, kol jis įjungtas į elektros lizdą. Kad produktą visiškai išjungtumėte, ištraukite maitinimo bloką iš elektros lizdo.
- Nedėkite į įdubas paviršiuose.
- Lauke esantys elektros lizdai turi būti skirti naudoti lauke, jie turi būti įrengti ne arčiau nei 2,5 m iki artimiausios vandens talpyklos ar vandens rezervuaro.
- Produktas apsaugotas nuo vandens purslų (IP44). Šį apsaugos laipsnį jis atitinka tik tada, kai naudojamas elektros lizdas yra ne žemesnio nei šio apsaugos laipsnio (IP44).
- Pasirūpinkite, kad produktas nebūtų nutiestas vietose, kuriose naudojamos vejapjovės, žoliapjovės, žirklės ar panašūs pjovimo įrankiai.
- Pasirūpinkite, kad produktas būtų nutiestas taip, jog niekas negalėtų ant jo užlipti ar už jo užkliūti.

- Jei turite klausimų dėl produkto ar dėl ko nors nesate tikri, pasitarkite su elektriku.
- **⚠ ĮSPĖJIMAS!** Draudžiama naudoti produktą tinkamai neužtikrinus visų sandariklių (maitinimo laido sandarinimo žiedo **(3)**).
- LED tvarkyklę gali pakeisti tik specialistai.
- Produktą draudžiama jungti į 220 V~240 V~ tinklą be LED tvarkyklės.
- Prieš įdėdami, sausa, nesipūkuojančia šluoste ar vatos pagaliuku nuvalykite baterijos **(6)** kontaktus!
- **ĮSPĖJIMAS:** gaminyje yra apskrita baterija.

- Kartu tiekiamame šio produkto nuotolinio valdymo pulte **(8)** yra viena apskrita baterija. Prarijus apskritą bateriją, ji per 2 valandas gali labai nudeginti vidaus organus ir sukelti mirtį.



Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai

- **PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas/akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Prarijimas gali sukelti nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas po prarijimo.
- **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamųjų baterijų. Nejunkite baterijų/akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (ar) neardykite jų. Taip elgiantis, baterijos/akumuliatoriai gali perkaisti, sprogti arba sukelti gaisrą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Pasirūpinkite, kad baterijos/akumuliatoriai nebūtų veikiami mechaniškai.

Baterijų/akumuliatorių skysčio ištekėjimo pavojus

- Venkite kraštutinių sąlygų ir temperatūrų, galinčių paveikti baterijas/akumuliatorius, pvz., nedėkite jų ant radiatorių ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Įvykus baterijų/akumuliatorių cheminio skysčio nuotėkiui, venkite jų sąlyčio su oda, akimis ir gleivine! Jei sąlyčio nepavyko išvengti, atitinkamas kūno vietas tuoj pat nuplaukite švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!** Prisilietus prie ištekėjusių arba pažeistų baterijų/akumuliatorių, cheminės medžiagos gali nudeginti odą. Tokiu atveju būtinai mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Ištekėjus baterijai/akumuliatoriui, nedelsdami išimkite juos iš produkto, kad produktas nesugestų.
- Naudokite tik to paties tipo baterijas/akumuliatorius. Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų/akumuliatorių!
- Išimkite baterijas/akumuliatorius, jei produkto ilgesnį laiką nenaudosite.

Produkto sugadinimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo baterijas/akumuliatorius!

- Baterijas/akumuliatorius įdėkite atsižvelgdami į polius (+) ir (-), nurodytus ant baterijos/akumuliatoriaus ir produkto.
- Prieš įdėdami nuvalykite baterijos/akumuliatoriaus kontaktus ir kontaktus baterijų skyrelyje su sausa, pūkų nepaliekančia šluoste ar vatos lazdele!
- Nedelsdami išimkite iš produkto išsekusias baterijas/akumuliatorius.

Informacija apie sagos formos baterijas

ĮSPĖJIMAS! Neprarykite baterijos – cheminio nudegimo pavojus!

- **ĮSPĖJIMAS:** gaminyje yra sagos formos baterija.
  DĖMESIO! Gaminyje yra praryjamų sagos formos baterijų! Pavojus uždusti!
- **BATERIJAS LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE!**
  Prarijus bateriją gali nudeginti cheminės medžiagos, prakiurti minkštieji audiniai ir ištikti mirtis. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas nuo prarijimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- **ĮSPĖJIMAS!** Nedelsdami išmeskite išsekusias baterijas. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei baterijos skyrelis tvirtai neužsidaro, nebenaudokite produkto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei manote, kad kas nors prarijo baterijas ar jos kitaip pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Neaiškūs simptomai, galintys pasireikšti prarijus baterijas

Jei kas nors prarijo ar gali būti prarijęs sagos formos arba apskritą bateriją, kreipkitės į kompetentingą gydytoją ir praneškite jam, kad įtariate, jog baterija galėjo būti praryta.

Ne visada galima atpažinti, ar vaikas prarijo sagos formos arba apskritą bateriją, nes specifinių simptomų nėra. Tačiau vaikai gali:

- kosėti, springti arba seilėtis;
- justi nevirškinimo arba virusinio susirgimo simptomus;
- bloguoti;
- skųstis pilvo, krūtinės ar kaklo skausmais;
- justi nuovargį ar būti suglebę;
  ir
- prarasti apetitą.

- Kadangi simptomai neaiškūs, svarbu atidžiai stebėti namuose esančias palaidas, naudotas arba atliekamas sagos formos arba apskritas baterijas bei produktus su jomis.

Prieš pradedant naudoti

Nurodymas: pašalinkite visas pakuotės medžiagas nuo produkto.

- ☐ Prieš naudodami išvyniokite produktą.
  Nurodymas: produktą galima įtaisyti ant visų paviršių, oficialiai priskiriamų „įprasto degumo“ klasei.

Naudojimo pradžia (žr. A pav.)

- ☐ Maitinimo laido kištuką įkiškite į maitinimo bloko **(1)** lizdą.
- ☐ Jungiamąją veržlę **(4)** prisukite pagal laikrodžio rodyklę. Įsitikinkite, kad sandarinimo žiedas **(3)** tinkamai įdėtas, antraip IP apsauga nebus užtikrinta.
- ☐ Maitinimo bloką **(1)** įkiškite į elektros lizdą.
- ☐ Norėdami įjungti 8 skirtingus šviesos režimus, spauskite įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtuką **(2)**.

Šviesos režimai:
1. Nuolatinė šviesa (visi šviesos diodai šviečia)
2. Derinys (visų šviesos režimų derinys)
3. Bangavimas (šviesos diodai mirksi kintamu dažniu)
4. Nuoseklusis įsižiebimas (šviesos diodai pakaitomis įsižiebia)
5. „Slo-Glo“ (šviesos diodai pakaitomis lėtai įsižiebia)
6. Mirksinti šviesa (šviesos diodai pakaitomis mirksi)
7. „Slow Fade“ (šviesos diodai įsižiebia ir lėtai išblėsta)
8. Žybsėjimas (šviesos diodai pakaitomis (žybsėdami) įsižiebia)

- Norėdami išjungti produktą, „Žybsėjimo“ režimu paspauskite įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtuką **(2)**.

Nurodymas: įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtuku **(2)** (arba OFF mygtuku nuotolinio valdymo pulte **(8)**) produktą galite išjungti tik laikinai. Norėdami visiškai išjungti produktą, ištraukite maitinimo bloką **(1)** iš elektros lizdo.

Šviesos funkcijų valdymas nuotolinio valdymo pultu

Nurodymas: prieš pirmą kartą naudodami nuotolinio valdymo pultą **(8)** ištraukite skiriamąją juostelę iš baterijos skyrelio **(7)**.
Nurodymas: kad signalas būtų geriausiai priimamas, nuotolinio valdymo pultą **(8)** visada nukreipkite tiesiai į produktą. Įsitikinkite, kad tarp nuotolinio valdymo pulto **(8)** ir produkto nėra kliūčių.

Galima rinktis šias funkcijas:

Mygtukas ON: produkto įjungimas
Mygtukas TIMER: įjungto produkto laikmačio funkcijos įjungimas/išjungimas (žr. „Laikmačio funkcija“)
Mygtukas OFF: produkto išjungimas
Mygtukas ☼ +: šviesos diodų ryškumo padidinimas keletu pakopų mygtuką pakartotinai paspaudžiant
Mygtukas ☼ –: šviesos diodų ryškumo sumažinimas keletu pakopų mygtuką pakartotinai paspaudžiant
Mygtukai 1 – 8: 1–8 šviesos režimo tiesioginis pasirinkimas (žr. „Naudojimo pradžia“)

Laikmačio funkcija

- Kai laikmačio funkciją norite įjungti, įjungdami produktą 2 sekundes spauskite įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtuką **(2)** arba LAIKMAČIO mygtuką nuotolinio valdymo pulte **(8)**. Aktyvinus laikmačio funkciją, šviesos diodai trumpam užgęsta.
- Produktas nuolat šviečia 6 valandas, o po to 18 valandų laikotarpiui išsijungia. Paskui produktas įsijungimo laiku vėl 6 valandoms įsijungia, o po to 18 valandų laikotarpiui vėl išsijungia.
- Kai laikmačio funkciją norite išjungti, iš naujo 2 sekundes spauskite įjungimo/laikmačio/išjungimo mygtuką **(2)** arba LAIKMAČIO mygtuką nuotolinio valdymo pulte **(8)**. Išaktyvinus laikmačio funkciją, šviesos diodai trumpam užgęsta.

Nuotolinio valdymo pulto baterijų keitimas (žr. B pav.)

Nurodymas: sumažėjus nuotolinio valdymo pulto **(8)** siekiui, reikia pakeisti bateriją **(6)**.

- Apverskite nuotolinio valdymo pultą **(8)** ir padėkite jį ant minkšto pagrindo, kad neapgadintumėte.
- Smailiu daiktu atsargiai spauskite baterijos skyrelio fiksatorių **(10)**, o baterijos skyrelio užraktą **(9)** tuo pat metu spauskite į dešinę, kad atsklęstumėte. Paskui galėsite ištraukti baterijos skyrelį **(7)**.
- Išimkite išsekusią bateriją **(6)** iš laikiklio baterijos skyrelyje **(7)**.
- Į laikiklį įdėkite naują CR2025 bateriją.
  Nurodymas: įdėkite tinkamu poliumi (baterijos pusė su + viršuje). Tai nurodyta nuotolinio valdymo pulto **(8)** užpakalinėje pusėje.
- Baterijos skyrelį **(7)** vėl įstumkite į nuotolinio valdymo pultą **(8)**.

Valymas ir priežiūra

⚠ **ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!** Pirmiausia iš elektros lizdo ištraukite maitinimo bloką **(1)**.
⚠ **ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!** Elektros saugos sumetimais šį produktą draudžiama valyti vandeniu ar kitais skysčiais ar netgi panardinti į vandenį.

- Prieš valydami palaukite, kol produktas atvės. Kyla pavojus susižaloti.
- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip produktas gali sugesti.
- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.

Išmetimas

Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

Prašome tinkamai utilizuoti šį gaminį jo nenaudojant ir nemesti jo kartu su buitinėmis atliekomis. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos/akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas/akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.

Netinkamai išmetant baterijas/akumuliatorius daroma žala aplinkai!

Baterijas/akumuliatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos/akumuliatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas/akumuliatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 526663_2601).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.
Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

Klientų aptarnavimas

LT **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 0800 33144
El. paštas: owim@lidl.lt

CE IP44

EE	
Kasutatud piktogrammide tähendused	
⎓	Alalisvool/-pinge
~	Vahelduvvool/-pinge
W	Vatti (aktiivvõimsus)
	Lühisekindel ohutustrafo Ohutustrafo
	Sõltumatu talitlusseade
CE	CE-märgis näitab, et see toode vastab EL-i asjakohastele direktiividele.
■	Ohutusjuhised
□	Tegevusjuhised

EE	
Kasutatud piktogrammide tähendused	
⧈	Kaitseklass II
	Kaitstud veepritsmete eest
	Väljundühenduse polaarsus
	HOIATUS! See toode sisaldab nööppatareid. Ohtlik allaneelamise korral - järgige juhiseid.
	Ärge neelake alla
	Pöörduge viivitamatult arsti poole, kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või kehasse sisestatud.

LED-valgusvoolik

Sihtotstarbekohane kasutamine

Käesolev toode sobib valgusdekoratsiooniks siseruumides ja välitingimustes. Toode on ette nähtud ainult eramajapidamistes kasutamiseks ja mitte kommertskasutuseks.

Tarnekomplekt

1 LED-valgusvoolik
1 toiteplokk
1 kaugjuhtimispult koos CR2025 patareiga (eelpaigaldatud)
1 kasutusjuhend

Osade kirjeldus

(1) toiteplokk
(2) sisse/taimer/välja nupp
(3) tihendusrõngas (toitejuhtmele)
(4) ülemutter
(5) LED-valgusvoolik
(6) patarei
(7) patareipesa
(8) kaugjuhtimispult
(9) riivistus (patareipesal)
(10) lukustus (patareipesa)

Tehnilised andmed

LED-valgusvoolik ja toiteplokk:
Kogu energiatarbimine: 1,6 W

Valgusvoolik:
Tööpinge: 4,0 V⎓
Kaitseaste: IP44 (kaitstud veepritsmete eest)
TÜV SÜD/GS sertifikaadiga.

LEDid ei ole väljavahetatavad.

Toiteplokk:
Primaarne nimipinge: 220-240 V~, 50/60 Hz
Sekundaarne nimipinge: 4,0 V⎓, 1,0 W
Kaitseklass: II/⧈
Kaitseaste: IP44 (kaitstud veepritsmete eest)
Toiteploki 23S0100G040W11D ohutus kontrollitud (GS).

SELV: kaitseväikepinge (safety extra low voltage)
ta: maksimaalne ümbritseva keskkonna temperatuur
tc: korpuse temperatuur näidatud punktis

Kaugjuhtimispult:
Patarei: 1 x CR2025
Leviulatus: 3-5 m (ilma takistusteta)

Patarei alane teave (sisalduva patarei kohta):
Tüüp: CR2025
Pinge: 3 V⎓
Keemia tehnoloogia: $Li\text{-}MnO_2$

Tootja:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
SAKSAMAA
E-post: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Ohutusjuhised

TUTVUGE ENNE TOOTE ESIMEST KASUTAMIST KÕIGI KASUTUS- JA OHUTUSJUHISTEGA! TOOTE EDASIANDMISE KORRAL TEISTELE, ANDKE ÜHTLASI KAASA KA KOGU DOKUMENTATSIOON!

- **⚠ HOIATUS! ELUOHTLIK NING OHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!** Ärge kunagi jätke lapsi ilma järelevalveta pakkematerjali juurde. Pakkematerjali tõttu tekib lämbumisoht. Lapsed alahindavad sageli ohtusid. Hoidke lapsed alati tootest eemal.
- See toode ei ole mänguasi, seda ei tohi anda laste kätte. Lapsed ei suuda ära tunda toote käsitsemisel tekkivaid ohtusid.
- Käesolevat toodet võivad kasutada lapsed alates 8 aasta vanusest ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on järelevaataja, või kui neid on toote turvalise kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohtusid. Lapsed ei tohi tootega mängida. Puhastust ega kasutaja poolset hooldust ei tohi lapsed ilma järelevalveta teha.

Vältige elektrilöögist tulenevat ohtu elule!

- Kasutage koos tootega ainult kaasasolevat toiteplokki 23S0100G040W11D.
- Kontrollige enne igat võrku ühendamist, kas tootel leidub võimalikke kahjustusi.
- Ärge kunagi kasutage toodet, kui olete sellel tuvastanud mingeid kahjustusi.
- Ühendusjuhet ei saa parandada! Juhtme kahjustuse korral peab toote kasutuskõlbmatuks tegema ja korraldama selle korrektse jäätmekäitluse.
- See toode ei sisalda mingeid osi, mida kasutaja saaks hooldada. Valgusallikaid ei saa välja vahetada.
- LEDid ei ole väljavahetatavad.
- Kui LEDide kasutusiga lõpeb, peab asendama kogu toote.
- Ärge kunagi avage ühtegi elektriseadistest ega pistke nendesse mingeid esemeid.
- Ärge avage ega lõigake toodet.
- Kaitske toodet teravate servade, mehaanilise koormuse ja kuumade pealispindade eest.
- Ärge kinnitage toodet teravate klambrite ega naelte abil.
- Enne montaaži, demontaaži või puhastamist tõmmake alati toiteplokk pistikupesast välja.
- Ärge kunagi puudutage toiteplokki ega toodet märgade kätega.
- Ärge kunagi ühendage seda toodet elektriliselt teiste valguskettidega.
- Sobib kasutamiseks sise- ja välistingimustes.
- Kui LEDid purunevad või on kahjustatud, ei tohi toodet enam kasutada/sisse lülitada ja see tuleb ohutult kõrvaldada.

⚠ ETTEVAATUST! ÜLEKUUMENEMISOHT!
Ärge katke toodet kinni tekkide, patjade või muude soojust isoleerivate materjalidega. Ärge kasutage toodet, kui see on pakendi sees.

- Kasutage toodet ainult koos käesolevas juhendis kirjeldatud detailidega.
- Pikema mittekasutamise korral (nt puhkuse ajal) ühendage toode vooluvõrgust lahti.
- Hoidke toode eemal tiikidest ja teistest veehoidlatest. Paigaldage toode vähemalt 2 m kaugusele veemahutitest. Vältige kohti, kus võib tugevate vihmasadude järel tekkida üleujutus.
- Kasutage toodet välitingimustes ainult ühendatult pistikupesaga, mis on kaitstud rikkevoolukaitselüliti (FI või RCD) abil, mille maksimaalne rikkevool on 30 mA.

- Pidage silmas, et toiteplokk võtab senikaua, kuni see paikneb pistikupesas, ka ilma toodet käitamata veel väikese võimsuse vastu. Täielikuks väljalülitamiseks eemaldage toiteplokk pistikupesast.
- Ärge pange seda pealispindadel olevatesse süvenditesse.
- Välised pistikupesad peavad sobima välistingimustes kasutamiseks ja asuma lähimast veeanumast või veereservuaarist vähemalt 2,5 m kaugusel.
- Toode on kaitstud pritsiva vee eest (IP44). See kaitsetase säilib ainult juhul, kui kasutatav pistikupesa vastab vähemalt samale kaitsetasemele (IP44).
- Tagage, et toodet ei viidaks läbi piirkondade, milles kasutatakse muruniidukeid, trimmereid, kääre või muid sarnaseid lõikamistööriistu.
- Tagage, et toode oleks paigaldatud selliselt, et keegi ei saaks üle selle joosta või komistada.
- Kui teil on toote kohta küsimusi, või kui te pole endas kindel, siis küsige nõu erialasest elektrietevõttest.
- **HOIATUS!** Toodet tohib kasutada ainult siis, kui kõik tihendid (toitejuhtme tihendusrõngas **(3)**) on õigesti paigaldatud.
- LED-draiverit tohib välja vahetada ainult spetsialist.
- Toodet ei tohi ilma LED-draiverita 220 V–240 V~ vooluvõrku ühendada.
- Enne paigaldamist puhastage patarei **(6)** kontakte kuiva ebemetevaba lapi või vatitikuga!
- **HOIATUS:** sisaldab nööppatareid.
- Selle tootega kaasasolev kaugjuhtimispult **(8)** sisaldab nööppatareid. Kui patarei nööppatarei alla neelatakse, võib see 2 jooksul põhjustada tõsiseid sisemisi söövitusi, mis võivad lõppeda surmaga.



Patareide/akude ohutuse alased juhised

- **ELUOHTLIK!** Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge koheselt arsti poole!
- Allaneelamine võib põhjustada põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad ilmneda 2 tundi pärast allaneelamist.
- **PLAHVATUSE OHT!** Ärge kunagi laadige mittelaetavaid patareisid. Ärge viige patareisid/akusid lühisesse ja/või avage neid. Tagajärjeks võib olla ülekuumenemine, tuleoht või lõhki plahvatamine.
- Ärge kunagi visake patareisid/akusid tulle ega vette.
- Ärge rakendage patareidele/akudele mehaanilist koormust.

Patareide/akude lekke oht

- Vältige patareidele/akudele mõjuda võivaid äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, nt küttekehi/otsest päikesekiirgust.
- Kui patareid/akud on lekkinud, vältige kemikaalide kokkupuudet nahaga, silmadega ja limaskestaga! Loputage kokkupuutunud kohad koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- **KANDKE KAITSEKINDAID!** Lekkivad või kahjustada saanud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutumisel põhjustada söövitust. Seetõttu kandke sobivaid kaitsekindaid.
- Patareide/akude lekke korral eemaldage need kahjustuste ärahoidmiseks koheselt toote seest.
- Kasutage vaid sama tüüpi patareisid/akusid. Ärge kasutage üheaegselt vanu ja uusi patareisid/akusid!
- Võtke patareid/akud välja, kui te toodet pikemat aega ei kasuta.

Toote kahjustamise oht

- Kasutage üksnes antud patareide/akude tüüpi!
- Pange patareid/akud toote sisse vastavalt polaarsuse märgisele (+) ja (-).
- Enne paigaldamist puhastage patarei/aku ja patareide pesa kontaktid kuiva, ebemetevaba lapi või vatipulgaga!
- Eemaldage tühjad patareid/akud tootest koheselt.

Märkused nööppatareide kohta

HOIATUS! Ärge neelake patareid alla - söövituse oht!

- **HOIATUS:** sisaldab nööppatareid. **TÄHELEPANU!** Sisaldab allaneelatavaid nööppatareisid! Lämbumisoht!
- **HOIDKE PATAREISID LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS!** Allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Pöörduge koheselt arsti poole.
- **HOIATUS!** Utiliseerige kasutatud patareid kohe. Hoidke uusi ja vanu patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Kui patareisahtel ei sulgu kindlalt, siis ärge toodet enam kasutage ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Kui te kahtlustate, et patarei on alla neelatud, või see on keha sisse sattunud, pöörduge viivitamata arsti poole.

Patareide allaneelamisel ilmnevad mittenähtavad sümptomid

Kui nööp- või mündipatarei on alla neelatud, või kui on võimalus, et see on alla neelatud, pöörduge arsti poole ja teavitage arsti oma kahtlusest, et patarei võidi alla neelata.

Alati ei ole võimalik öelda, kas laps on nööp- või mündipawtarei alla neelanud, kuna spetsiifilisi sümptomeid ei ole. Võib siiski juhtuda, et:

- laps köhib, lämbub, või eritab rohkesti sülge;
- tal on maoärrituse või viiruse nähud;
- laps oksendab;
- laps kaebab valu üle kõhus, rinnus või kurgus;
- laps on väsinud ja loid ning
- tal ei ole söögiisu.

- Kuna nähud ei ole ilmsed, on oluline majapidamises tähelepanelikult jälgida, kus hoitakse lahtisi, kasutatud või liigseid nööp- või mündipatareisid, samuti neid sisaldavaid tooteid.

Enne kasutuselevõttu

Märkus: eemaldage tootelt kogu pakkematerjal.

- Enne kasutamist kerige toode lahti.

Märkus: toodet võib paigaldada kõikidele pindadele, mis on ametlikult klassifitseeritud “tavaliselt tuleohtlikuks”.

Kasutuselevõtt (vt joon. A)

- Pange toitekaabli pistik toiteploki **(1)** pistikupesasse.

- Keerake ülemutter **(4)** kellaosuti suunas kinni. Pöörake tähelepanu tihendusrõngale **(3)**, vastasel juhul ei ole IP-kaitse tagatud.
- Pistke toiteplokk **(1)** pistikupesasse.
- Vajutage sisse/taimeri/välja nuppu **(2)**, et lülituda 8 erineva valgustusrežiimi vahel.

Valgustusrežiimid on järgmised:
1. Püsiv valgustus (kõik LEDid põlevad)
2. Kombineeritud (kombinatsioon kõikidest valgustusrežiimidest)
3. Lained (LEDid vilguvad vahelduva sagedusega)
4. Järjestikajastusega (LEDid lähevad põlema vaheldumisi)
5. Slo-Glo (LEDid süttivad vahelduvalt ja aeglaselt)
6. Vilkuv valgus (LEDid vilguvad vahelduvalt)
7. Slow Fade (LEDid süttivad ja kahvatuvad aeglaselt)
8. Sädelev (LEDid süttivad vaheldumisi (sädeledes))

- Toote väljalülitamiseks vajutage režiimis „Sädelev“, nuppu sisse/taimer/välja **(2)**.

Märkus: saate toote ainult ajutiselt välja lülitada, kasutades sisse-/taimer-/välja nuppu **(2)** (või kaugjuhtimispuldi **(8)** nuppu OFF). Selle püsivaks väljalülitamiseks ühendage toiteplokk **(1)** vooluvõrgust lahti.

Valgustusfunktsioonide juhtimine kaugjuhtimispuldiga

Märkus: enne kui kaugjuhtimispulti **(8)** esimest korda kasutama hakkate, eemaldage patareipesast **(7)** isoleerriba.
Märkus: optimaalse vastuvõtu tagamiseks suunake kaugjuhtimispult **(8)** alati otse toote poole. Veenduge, et kaugjuhtimispuldi **(8)** ja toote vahel ei oleks takistusi.

Saadaval on järgmised funktsioonid:

Nupp ON: toote sisselülitamine
Nupp TIMER: taimeri funktsiooni sisse/välja lülitamine sisselülitatud toote ajal (vt „Taimeri funktsioon“)
Nupp OFF: toote väljalülitamine
Nupp ☼ +: LEDide heleduse suurendamine mitme sammuga, vajutades korduvalt
Nupp ☼ –: LEDide heleduse vähendamine mitme sammuga, vajutades korduvalt
Nupud 1 – 8: Valgustusrežiimide 1–8 otse valimine (vt „Kasutuselevõtt“)

Taimeri funktsioon

- Taimeri funktsiooni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke toote sisselülitamisel 2 sekundit all nuppu sisse/taimer/välja **(2)** või kaugjuhtimispuldi **(8)** nuppu TIMER. LEDid kustuvad korraks, kui taimeri funktsioon on aktiveeritud.
- Toode põleb 6 tunni kestel katkematult ja lülitub siis 18 tunniks välja. Seejärel lülitub toode seadistatud ajal uuesti 6 tunniks sisse ja lülitub siis taas 18 tunniks välja.
- Taimeri funktsiooni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke toote sisselülitamisel 2 sekundit all nuppu sisse/taimer/välja **(2)** või hoidke uuesti all kaugjuhtimispuldi **(8)** nuppu TIMER. LEDid kustuvad korraks, kui taimeri funktsioon on inaktiveeritud.

Kaugjuhtimispuldi patareide vahetamine (vt joon. B)

Märkus: kui kaugjuhtimispuldi **(8)** leviulatus väheneb, siis peate vahetama patarei **(6)**.

- Kahjustuste vältimiseks keerake kaugjuhtimispult **(8)** ümber ja asetage see pehmele pinnale.
- Vajutage terava esemega ettevaatlikult akupesa lukustusele **(10)** ja samal ajal lükake selle vabastamiseks akupesa riivistust **(9)** paremale. Seejärel saate patareipesa **(7)** välja tõmmata.
- Võtke ärakasutatud patarei **(6)** patareipesa **(7)** hoidikust välja.
- Sisestage hoidikusse uus CR2025 patarei.
  Märkus: veenduge, et polaarsus oleks õige (+ pool patarei ülaosas). See on näidatud kaugjuhtimispuldi **(8)** tagumisel küljel.
- Lükake patareipesa **(7)** uuesti kaugjuhtimispuldi **(8)** sisse.

Puhastamine ja hooldus

⚠ ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!
Tõmmake kõigepealt toiteplokk **(1)** pistikupesast välja.

⚠ ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT! Elektriohutuse huvides ei tohi toodet kunagi puhastada vee või muude vedelikega ega ka vette kasta.

- Laske tootel enne puhastust maha jahtuda. Tekib vigastuste oht.
- Ärge kasutage lahusteid, bensiini vms. Toode võib seejuures kahjustada saada.
- Kasutage puhastamiseks vaid kuiva ebemetevaba lappi.

Jäätmekäitlus

Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik/ 20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

Palun utiliseerige toode pärast selle kasutusea lõppu nõuetekohaselt ja ärge visake seda olmeprügi hulka. Teavet kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate asjakohasest haldusasutusest.

Katkised ja kasutatud patareid/akud tuleb ringlusse võtta. Viige patareid/akud ja/või toode selleks ettenähtud kogumiskohta.

Patareide/akude valest jäätmekäitlusest tulenevad keskkkonnakahjustused!

Patareisid/akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ning kuuluvad eriprügi hulka. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu viige kasutatud patareid/akud kohaliku omavalitsuse kogumispunkti.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 526663_2601).
Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt. Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga. Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Teenindus

EE Teenindus Eestis
Tel.: 8000049109
E-posti aadress: owim@lidl.ee

CE IP44

LV	
Izmantoto piktogrammu skaidrojums	
⎓	Līdzstrāva/līdzspriegums
~	Maiņstrāva/maiņspriegums
W	Vati (lietderīgā jauda)
	Pret īsslēgumu noturīgs drošības transformators
	Neatkarīga darbības ierīce
CE	CE zīme norāda atbilstību saistošajām ES direktīvām, kas attiecas uz šo produktu.
■	Rīcības norādījumi
□	Drošības norādījumi

LV	
Izmantoto piktogrammu skaidrojums	
	Aizsardzības klase II
	Drošs pret ūdens šļakatām
	Izejas pieslēguma polaritāte
	BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums satur podziņbateriju. Bīstami norīšanas gadījumā – ievērojiet norādes.
	Nenorīt
	Nekavējoties vērsieties pie ārsta, ja nojaušat, ka kāda baterija bija norīta vai ievadīta kādā ķermeņa daļā.

LED gaismas virtene caurules formā

Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvs apgaismojums lietošanai telpās un ārpus telpām. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai privātās mājsaimniecībās, bet ne komerciālai izmantošanai.

Piegādes komplektācija

1 LED gaismas virtene caurules formā
1 barošanas bloks
1 tālvadības pults iekļ. CR2025 baterija (iepriekš uzstādīta)
1 lietošanas pamācība

Daļu apraksts

(1) Barošanas bloks
(2) Iesl./taimera/izsl. taustiņš
(3) (Barojošās līnijas) blīvgredzens
(4) Noslēguzgrieznis
(5) LED gaismas caurule
(6) Baterija
(7) Bateriju nodalījums
(8) Tālvadības pults
(9) Fiksators (bateriju nodalījums)
(10) Fiksācija (bateriju nodalījums)

Tehniskie dati

Gaismas caurule un barošanas bloks:

Kopējais enerģijas patēriņš: 1,6 W

Gaismas caurule:

Darba spriegums: 4,0 V⎓
Aizsardzības pakāpe: IP44 (drošs pret ūdens šļakatām)
Sertificēts saskaņā ar TÜV SÜD/GS.

LED diodes nav nomaināmas.

Barošanas bloks:

Primārais nominālais spriegums: 220–240 V~, 50/60 Hz
Sekundārais nominālais spriegums: 4,0 V⎓, 1,0 W
Aizsardzības klase: II/⧈
Aizsardzības pakāpe: IP44 (drošs pret ūdens šļakatām)
Barošanas bloks 23S0100G040W11D ir pārbaudīts saskaņā ar GS.
SELV: aizsardzības zemspriegums (Safety extra low voltage)
ta: maksimālā vides temperatūra
tc: korpusa temperatūra norādītajā punktā

Tālvadības pults:

Baterija: 1 x CR2025
Darbības rādiuss: 3 - 5 m (bez šķēršļiem)

Informācija par bateriju (iekļautai baterijai):

Tips: CR2025
Spriegums: 3 V⎓
Ķīmiskais sastāvs: $Li\text{-}MnO_2$

Ražotājs:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
VĀCIJĀ
E-pasts: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Drošības norādījumi

PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS IEPAZĪSTIETIES AR VISIEM LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMIEM! NODODOT ŠO IZSTRĀDĀJUMU TREŠAJĀM PERSONĀM, NODODIET KOPĀ AR TO ARĪ VISU DOKUMENTĀCIJU!

- **BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMA RISKS ATTIECĪBĀ UZ ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!** Nekādā gadījumā neatstājiet neuzraudzītiem bērniem iepakojuma materiālu. Pastāv nosmakšanas risks iepakojuma materiāla dēļ. Bērni bieži neapzinās bīstamību. Vienmēr uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Šis izstrādājums nav rotaļlieta, tas nav paredzēts bērniem. Bērni neapzinās riskus, kas saistīti ar šī izstrādājuma lietošanu.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar vājām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo izstrādājumu drīkst izmantot tikai tad, ja viņus kāds uzrauga vai viņiem tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņi apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu. Bērni drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.

Nepieļaujiet dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens!

- Lietojiet ar šo izstrādājumu tikai komplektācijā iekļauto barošanas bloku 23S0100G040W11D.
- Pirms katras pieslēgšanas pie sprieguma pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir konstatēti bojājumi.
- Pieslēguma vadu nevar salabot! Ja ir sabojāts vads, izstrādājumu vairs nedrīkst lietot, un tas ir pareizi jāutilizē.
- Šis izstrādājums nesatur daļas, kurām lietotājs pats var veikt apkopi. Apgaismes līdzekļus nav iespējams nomainīt.
- Gaismas diodes nav nomaināmas.
- Ja LED diodes, sasniedzot darbmūža beigas, vairs nedarbojas, jānomaina viss izstrādājums.
- Nekādā gadījumā neatveriet elektriskos komponentus un nespraudiet tajos nekādus priekšmetus.
- Neveriet izstrādājumu vaļā vai nesagrieziet to.
- Sargiet izstrādājumu no asām malām, mehāniskas slodzes un karstām virsmām.
- Nenostipriniet to ar asām skavām vai naglām.
- Pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet barošanas bloku no kontaktligzdas.
- Nekādā gadījumā nepieskarieties barošanas blokam vai izstrādājumam ar slapjām rokām.
- Nekādā gadījumā nesavienojiet šo izstrādājumu elektriski ar citām lampiņu vitrtenēm.
- Piemērots lietošanai iekštelpās un ārpus telpām.
- Ja notiek LED lampiņu plīsums vai bojājums, izstrādājumu vairs nedrīkst lietot/ieslēgt, bet gan tas ir droši jāutilizē.

- **UZMANĪBU! PĀRKARŠANAS RISKS!** Nenosedziet izstrādājumu ar segām, spilveniem vai tamlīdzīgiem siltumu izolējošiem materiāliem. Pirms lietošanas izņemiet izstrādājumu no iepakojuma.
- Lietojiet izstrādājumu tikai ar pamācībā aprakstītajiem konstrukcijas elementiem.
- Ja plānojat neizmantot izstrādājumu ilgāku laiku (piemēram, atvaļinājuma laikā), atvienojiet to no elektrotīkla.
- Nenovietojiet izstrādājumu dīķu un citu ūdens tilpņu tuvumā. Uzstādiet izstrādājumu vismaz 2 m attālumā no ūdens tvertnēm. Izvairieties no vietām, kas pēc spēcīga lietus mēdz applūst.

- Ārpus telpām lietojiet izstrādājumu tikai ar kontaktligzdām, kas ir nodrošinātas ar noplūdstrāvas aizsargslēdzi (FI vai RCD), kura maksimālā noplūdstrāva ir 30 mA.
- Ņemiet vērā, ka barošanas bloks, arī nedarbojoties izstrādājumam, uzņem nelielu jaudu, ja barošanas bloks ir pieslēgts kontaktligzdai. Pilnīgai izslēgšanai atvienojiet barošanas bloku no kontaktligzdas.
- Neizvietot virsmu izliekumos.
- Ārpusē lietojamām kontaktligzdām jābūt piemērotām lietošanai ārpus telpām, un tām jāatrodas vismaz 2,5 m attālumā no tuvākās ūdens tvertnes vai ūdens tilpnes.
- Izstrādājums ir drošs pret ūdens šļakatām (IP44). Šī aizsardzības pakāpe tiek nodrošināta tikai tad, ja izmantotajai kontaktligzdai ir tāda pati aizsardzības pakāpe (IP44).
- Pārliecinieties, vai izstrādājums netiek izlikts vietās, kurās tiek lietoti zāles pļāvēji, trimmeri, šķēres vai tamlīdzīgi griešanas darbarīki.
- Pārliecinieties, vai izstrādājums ir izvietots tā, lai neviens tam nevarētu uzkāpt vai paklupt aiz tā.
- Ja jums rodas jautājumi vai šaubas par izstrādājuma lietošanu, vaicājiet padomu profesionālam elektriķim.
- **BRĪDINĀJUMS!** Izstrādājumu nedrīkst lietot bez pienācīgi piestiprinātiem visiem blīvējumiem (barojošās līnijas blīvgredzena **(3)**).
- LED sākumregulēšanas ierīces nomaiņu drīkst veikt tikai speciālisti.
- Izstrādājumu nedrīkst pieslēgt pie 220 V–240 V~ sprieguma bez LED sākumregulēšanas ierīces.
- Pirms ievietošanas notīriet baterijas kontaktus **(6)** ar sausu, bezplūksnu drānu vai vates kociņiem!
- **BRĪDINĀJUMS!** Satur podziņbateriju.
- Šī izstrādājuma komplektācijā iekļautā tālvadības pults **(8)** satur podziņbateriju. Ja tiek norīta podziņbaterija, tā 2 stundu laikā var izraisīt nopietnus iekšējos ķīmiskos apdegumus, kas var izraisīt nāvi.



Drošības norādījumi attiecībā uz baterijām/akumulatoriem

- **DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS!** Uzglabājiet baterijas/akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta pēc palīdzības!
- Norīšana var izraisīt apdegumus, mīksto audu perforāciju un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā kopš norīšanas.
- **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nekādā gadījumā atkārtoti neuzlā-dējiet baterijas, kas nav tam paredzētas. Neizraisiet bateriju/akumulatoru īssavienojumu un/vai neatveriet tās/tos. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanās risku vai uzsprāgšanu.
- Nekādā gadījumā nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/akumulatorus mehāniskai slodzei.

Bateriju/akumulatoru iztecēšanas risks

- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/ akumulatorus, piemēram, sildītājiem/tiešiem saules stariem.
- Bateriju/akumulatoru iztecēšanas gadījumā izvairieties no ķimikāliju kontakta ar ādu, acīm un gļotādu! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un vērsieties pēc palīdzības pie ārsta!
- **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!** Iztecējušas vai sabojātas baterijas/ akumulatori saskarē ar ādu var izraisīt apdegumus. Tādēļ šādā gadījumā nēsājiet piemērotus aizsargcimdus.
- Bateriju/akumulatoru iztecēšanas gadījumā nekavējoties izņemiet tās/tos no izstrādājuma, lai izvairītos no bojājumiem.
- Izmantojiet tikai tāda paša tipa baterijas/ akumulatorus. Nelietojiet reizē vecas baterijas/ akumulatorus ar jauniem!
- Izņemiet baterijas/akumulatorus, ja nelietojat izstrādājumu ilgāku laiku.

Izstrādājuma sabojāšanas risks

- Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas/akumulatorus!
- Ievietojiet baterijas/akumulatorus atbilstoši polaritātes zīmēm (+) un (-) uz baterijas/akumulatora un uz izstrādājuma.
- Pirms ievietošanas notīriet kontaktus uz baterijas/akumulatora un bateriju nodalījumā ar sausu, neplūkošu drānu vai vates kociņiem!
- Nekavējoties izņemiet tukšas baterijas/akumulatorus no izstrādājuma.

Norādes par podziņbaterijām

BRĪDINĀJUMS! Nenorijiet bateriju - ķīmisko apdegumu risks!

- **BRĪDINĀJUMS!** Satur podziņbateriju.
  IEVĒRĪBAI! Satur norijamas podziņbaterijas! Nosmakšanas risks!
- **UZGLABĀJIET BATERIJAS BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ!**

Bateriju norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu perforāciju un letālas sekas. Spēcīgi apdegumi var parādīties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties vērsieties pie ārsta.

- **BRĪDINĀJUMS!** Nekavējoties utilizējiet lietotās baterijas. Uzglabājiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Ja bateriju nodalījums droši neaizveras, vairs nelietojiet izstrādājumu un uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ja jūs domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai nonākušas ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.

Bateriju norīšanas gadījumā var parādīties simptomi, kas nav acīmredzami

Ja bija norīta podziņbaterija vai monētu tipa baterija, vai pastāv iespēja, ka kāda no tām bija norīta, vērsieties pie ārsta un informējiet kompetento ārstu par to, ka pastāv aizdomas par baterijas norīšanu.

Ne vienmēr ir atpazīstams, ka bērns ir norijis podziņbateriju vai monētu tipa bateriju, jo nav nekādu raksturīgu simptomu. Taču var būt, ka bērni:

- klepo, rīstās vai siekalo;
- parādās kuņģa darbības traucējumu vai vīrusa pazīmes;

- vemj;
- sūdzas par sāpēm vēderā, krūtīs vai kaklā;
- izskatās noguruši vai gausi;
  un
- zaudē ēstgribu.

■ Tā kā pazīmes nav acīmredzamas, ir svarīgi tieši neizlaist no acīm neievietotās, lietotās vai liekās mājsaimniecībā esošās podziņbaterijas vai monētu tipa baterijas, kā arī izstrādājumus, kuri tās satur.

Pirms pirmreizējās lietošanas

Norāde: noņemiet visu iepakojuma materiālu no izstrādājuma.

□ Pirms lietošanas lūdzam izritināt izstrādājumu.
Norāde: izstrādājumu var piestiprināt pie visām virsmām, kuras oficiāli ir klasificētas kā "normāli uzliesmojošas".

Pirmreizējā lietošana (skatiet A att.)

□ Iespraudiet tīkla vada spraudni barošanas bloka **(1)** ligzdā.
□ Aizskrūvējiet noslēguzgriezni **(4)** pulksteņrādītāja virzienā. Pievērsiet uzmanību blīvgredzenam **(3)**, jo citādi nav nodrošināta IP aizsardzība.
□ Iespraudiet barošanas bloku **(1)** kontaktligzdā.
□ Spiediet iesl./taimera/izsl. taustiņu **(2)**, lai pārslēgtos starp 8 dažādiem apgaismojuma režīmiem.

Apgaismojuma režīmi ir šādi:

1. Pastāvīgas degšanas režīms (deg visas LED diodes)
2. Kombinācija (visu apgaismojuma režīmu kombinācija)
3. Viļņi (LED diodes mirgo ar mainīgu frekvenci)
4. Secīgi (LED diodes iedegas pārmaiņus)
5. Slo-Glo (LED diodes iedegas lēni un pārmaiņus)
6. Mirgošana (LED diodes pārmaiņus mirgo)
7. Slow Fade (LED diodes iedegas un nodziest lēni)
8. Dzirksteļošana (LED diodes iedegas pārmaiņus (dzirksteļojoši))

□ Nospiediet iesl./taimera/izsl. taustiņu **(2)** režīmā "Dzirksteļošana", lai izslēgtu izstrādājumu.

Norāde: ar iesl./taimera/izsl. taustiņu **(2)** (vai taustiņu OFF tālvadības pultī **(8)**) varat izslēgt izstrādājumu uz laiku. Lai to nepārtraukti izslēgtu, atvienojiet barošanas bloku **(1)** no elektrotīkla.

Lampas funkciju vadība ar tālvadības pulti

Norāde: noņemiet izolējošo joslu bateriju nodalījumam **(7)**, pirms pirmoreiz lietot tālvadības pulti **(8)**.
Norāde: vienmēr vērsiet tālvadības pulti **(8)** tieši uz izstrādājumu, lai nodrošinātu optimālu uztveršanu. Pārliecinieties, vai starp tālvadības pulti **(8)** un izstrādājumu neatrodas nekāds šķērslis.

Ir pieejamas šādas funkcijas:

Taustiņš (ON): Izstrādājuma ieslēgšana
Taustiņš (TIMER): Taimera funkcijas ieslēgšana/izslēgšana, kad ir ieslēgts izstrādājums (skatiet "Taimera funkcija")
Taustiņš (OFF): Izstrādājuma izslēgšana
Taustiņš (☼) +: LED diožu spilgtuma palielināšana vairākās pakāpēs, veicot atkārtotu nospiešanu
Taustiņš (☼) –: LED diožu spilgtuma samazināšana vairākās pakāpēs, veicot atkārtotu nospiešanu
Taustiņi (1) – (8): Apgaismojuma režīmu 1–8 tieša izvēle (skatiet "Pirmreizējā lietošana")

Taimera funkcija

□ Lai ieslēgtu taimera funkciju, ieslēdzot izstrādājumu, turiet nospiestu 2 sekundes iesl./taimera/izsl. taustiņu **(2)** vai taustiņu TIMER tālvadības pultī **(8)**. LED diodes īslaicīgi nodziest, kad ir aktivizēta taimera funkcija.
□ Izstrādājums 6 stundas deg nepārtraukti un tad izslēdzas uz 18 stundām. Pēc tam izstrādājums ieslēgšanas laikā vēlreiz ieslēdzas uz 6 stundām, un tad atkal izslēdzas uz 18 stundām.
□ Lai izslēgtu taimera funkciju, atkārtoti turiet nospiestu 2 sekundes iesl./taimera/izsl. taustiņu **(2)** vai taustiņu TIMER tālvadības pultī **(8)**. LED diodes īslaicīgi nodziest, kad ir deaktivizēta taimera funkcija.

Tālvadības pults bateriju nomaiņa (skatiet B att.)

Norāde: ja tālvadības pults **(8)** darbības rādiuss samazinās, ir jānomaina baterija **(6)**.

□ Apgrieziet tālvadības pulti **(8)** otrādi un novietojiet uz mīksta paliktņa, lai nepieļautu bojājumus.
□ Ar smailu priekšmetu uzmanīgi nospiediet baterijas nodalījuma fiksāciju **(10)** un vienlaikus spiediet baterijas nodalījuma fiksatoru **(9)** pa labi, lai to atbrīvotu. Nobeigumā baterijas nodalījumu **(7)** varat izvilkt.
□ Izņemiet izmantoto bateriju **(6)** no baterijas nodalījumā **(7)** esošā turētāja.
□ Ievietojiet turētājā jaunu CR2025 bateriju.
Norāde: pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei (baterijas + puse ir augšdaļā). Tā ir norādīta tālvadības pults **(8)** aizmugurē.
□ Iebīdiet baterijas nodalījumu **(7)** atpakaļ tālvadības pultī **(8)**.

Tīrīšana un kopšana

⚠ **UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!** Vispirms atvienojiet barošanas bloku **(1)** no kontaktligzdas.

⚠ **UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!** Elektrodrošības nolūkā izstrādājumu nekādā gadījumā nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem vai iemērkt ūdenī.

■ Pirms tīrīšanas ļaujiet izstrādājumam atdzist. Pastāv savainošanās risks.
■ Neizmantojiet šķīdinātājus, benzīnu u. tml. Tādējādi izstrādājums tiktu sabojāts.
□ Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, bezplūksnu drānu.

Utilizācija



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas/20–22: papīrs un kartons/80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

Bojātas vai izlietotas baterijas/akumulatori ir atkārtoti jāpārstrādā. Nododiet baterijas/akumulatorus un/vai izstrādājumu pieejamajās nodošanas iestādēs.



Kaitējums videi nepareizas bateriju/akumulatoru utilizācijas dēļ!

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet izlietotas baterijas/akumulatorus pašvaldības atkritumu nodošanas vietā.

Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 526663_2601). Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.
Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Serviss

(LV) **Serviss Latvijā**
Tālr.: 8000 5808
E-pasts: owim@lidl.lv

CE IP44

DE	
Legende der verwendeten Piktogramme	
⎓	Gleichstrom/-spannung
~	Wechselstrom/-spannung
W	Watt (Wirkleistung)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
■	Sicherheitshinweise
□	Handlungsanweisungen

DE	
Legende der verwendeten Piktogramme	
	Schutzklasse II
	Spritzwassergeschützt
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	**WARNUNG!** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken - beachten Sie die Anweisungen.
	Nicht verschlucken
	Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.

LED-Lichterschlauch

Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Lieferumfang

1 LED-Lichterschlauch
1 Netzteil
1 Fernbedienung inkl. CR2025 Batterie (vorinstalliert)
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

(1) Netzteil
(2) Ein-/Timer-/Aus-Taste
(3) Dichtungsring (der Zuleitung)
(4) Überwurfmutter
(5) LED-Lichterschlauch
(6) Batterie
(7) Batteriefach
(8) Fernbedienung
(9) Verriegelung (Batteriefach)
(10) Arretierung (Batteriefach)

Technische Daten

Lichterschlauch und Netzteil:
Leistungsaufnahme gesamt: 1,6 W

Lichterschlauch:
Betriebsspannung: 4,0 V⎓
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
TÜV SÜD/GS-zertifiziert.

LEDs sind nicht austauschbar.

Netzteil:
Nennspannung primär: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung sekundär: 4,0 V⎓, 1,0 W
Schutzklasse: II/□
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Netzteil 23S0100G040W11D GS-geprüft.
SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)

ta: Maximale Umgebungstemperatur
tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Fernbedienung:
Batterie: 1 x CR2025
Reichweite: 3 - 5 m (ohne Hindernisse)

Batterieinformationen (für enthaltene Batterie):
Typ: CR2025
Spannung: 3 V⎓
Chemie: Li-MnO_2

Hergestellt von:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DEUTSCHLAND
E-Mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

⚠ Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

 Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie mit dem Produkt nur das mitgelieferte Netzteil 23S0100G040W11D.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Anschlussleitung kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Fassen Sie niemals das Netzteil oder das Produkt mit nassen Händen an.
- Verbinden Sie dieses Produkt niemals elektrisch mit anderen Lichterketten.
- Geeignet für den Innen- und Außeneinsatz.
- Bei Bruch oder Beschädigung der LEDs darf das Produkt nicht mehr verwendet/eingeschaltet werden, sondern muss sicher entsorgt werden.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen

oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Verwenden Sie das Produkt im Außenbereich nur an einer Steckdose, welche mittels eines Fehlerstromschutzschalters (FI oder RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA gesichert ist.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Nicht in Ausbuchtungen in Oberflächen einsetzen.
- Außenliegende Steckdosen müssen für den Außenbereich geeignet sein und sollten sich mindestens 2,5 m vom nächsten Wasserbehälter oder Wasserreservoir befinden.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens dieselbe Schutzart (IP44) erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- **WARNUNG!** Das Produkt darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen (Dichtungsring der Zuleitung **(3)**) benutzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur durch Fachpersonal ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht ohne LED-Treiber an 220 V–240 V~ angeschlossen werden.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie **(6)** vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle.
- Die mitgelieferte Fernbedienung **(8)** dieses Produkts beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Hinweise für Knopfzellenbatterien

WARNUNG! Batterie nicht verschlucken - Verätzungsgefahr!

- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle. **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!
- **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- **WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.

■ Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Wenn eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt wurde oder die Möglichkeit besteht, dass eine solche verschluckt wurde, suchen Sie ärtzliche Hilfe auf und informieren Sie den zuständigen Arzt darüber, dass der Verdacht auf Verschlucken einer Batterie besteht.

Es ist nicht immer erkennbar, ob ein Kind eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt hat, da es keine spezifischen Symptome gibt. Es könnte jedoch sein, dass Kinder:

- husten, würgen oder sabbern;
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus zeigen;
- sich übergeben;
- über Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals klagen;
- müde oder träge wirken;
  und
- ihren Appetit verlieren.

■ Da die Anzeichen nicht offensichtlich sind, ist es wichtig, lose, gebrauchte oder überschüssige Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt sowie Produkte, die diese enthalten, genau im Auge zu behalten.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

□ Bitte rollen Sie das Produkt vor dem Gebrauch aus.
Hinweis: Das Produkt kann auf allen Oberflächen angebracht werden, die offiziell als „normal entflammbar" eingestuft sind.

Inbetriebnahme (siehe Abb. A)

□ Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **(1)**.

□ Drehen Sie die Überwurfmutter **(4)** im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie auf den Dichtungsring **(3)**, sonst ist der IP-Schutz nicht gewährleistet.

□ Stecken Sie das Netzteil **(1)** in die Steckdose.

□ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)**, um zwischen 8 verschiedenen Beleuchtungsmodi zu wechseln.

Die Beleuchtungsmodi sind wie folgt:

1. Dauerlicht (alle LEDs leuchten)
2. Kombination (Kombination aller Beleuchtungsmodi)
3. Wellen (LEDs blinken in wechselnder Frequenz)
4. Sequentiell (LEDs leuchten abwechselnd auf)
5. Slo-Glo (LEDs leuchten langsam abwechselnd auf)
6. Blinklicht (LEDs blinken abwechselnd)
7. Slow Fade (LEDs leuchten auf und verblassen langsam)
8. Funkeln (LEDs leuchten abwechselnd auf (funkelnd))

□ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** im Modus „Funkeln", um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Mit der Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** (oder der Taste OFF auf der Fernbedienung **(8)**) können Sie das Produkt nur vorübergehend ausschalten. Um es dauerhaft auszuschalten, trennen Sie das Netzteil **(1)** vom Stromnetz.

Leuchtfunktionen mit der Fernbedienung steuern

Hinweis: Entfernen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach **(7)**, bevor Sie die Fernbedienung **(8)** zum ersten Mal benutzen.
Hinweis: Richten Sie die Fernbedienung **(8)** immer direkt auf das Produkt, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Hindernis zwischen der Fernbedienung **(8)** und dem Produkt befindet.

Folgende Funktionen sind verfügbar:

Taste ON:	Produkt einschalten
Taste TIMER:	Timer-Funktion bei eingeschaltetem Produkt ein-/ausschalten (siehe „Timer-Funktion")
Taste OFF:	Produkt ausschalten
Taste ☼ +:	Helligkeit der LEDs in mehreren Stufen durch wiederholtes Drücken erhöhen
Taste ☼ –:	Helligkeit der LEDs durch wiederholtes Drücken in mehreren Stufen verringern
Tasten 1 – 8:	Beleuchtungsmodi 1–8 direkt anwählen (siehe „Inbetriebnahme")

Timer-Funktion

□ Um die Timer-Funktion einzuschalten, halten Sie beim Einschalten des Produkts die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.

□ Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang durchgehend und schaltet sich dann für 18 Stunden aus. Danach schaltet sich das Produkt zur Einschaltzeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann wieder für 18 Stunden wieder aus.

□ Um die Timer-Funktion auszuschalten, halten Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** erneut für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion deaktiviert ist.

Batterien der Fernbedienung wechseln (siehe Abb. B)

Hinweis: Wenn sich die Reichweite der Fernbedienung **(8)** verringert, müssen Sie die Batterie **(6)** wechseln.

□ Drehen Sie die Fernbedienung **(8)** um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Beschädigungen zu vermeiden.

□ Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand vorsichtig auf die Arretierung **(10)** des Batteriefachs und drücken Sie gleichzeitig die Verriegelung **(9)** des Batteriefachs nach rechts, um diese zu lösen. Anschließend können Sie das Batteriefach **(7)** herausziehen.

□ Entfernen Sie die verbrauchte Batterie **(6)** aus der Halterung des Batteriefachs **(7)**.

□ Setzen Sie eine neue CR2025-Batterie in die Halterung ein.
Hinweis: Achten Sie auf die korrekte Polarität (+ Seite der Batterie oben). Diese ist auf der Rückseite der Fernbedienung **(8)** angegeben.

□ Schieben Sie das Batteriefach **(7)** wieder in die Fernbedienung **(8)**.

Reinigung und Pflege

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie zuerst das Netzteil **(1)** aus der Steckdose.
⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

■ Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung abkühlen. Es besteht Verletzungsgefahr.

■ Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.

□ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 526663_2601) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG13260A, HG13260B, HG13260C
Version: 06/2026

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stan informacji · Informacijos pobūdis · Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta
Stand der Informationen: 02/2026
Ident.-No.: HG13260A/B/C022026-2

PDF ONLINE
www.lidl-service.com